



Technical Support and E-Warranty Certificate [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

## **Full Body Lift Sling**

**MODEL:**13223M,13221M,  
13223L,13223XL,13222M,13222L,  
13224XL,30132,13221L,13221XL

We continue to be committed to provide you tools with competitive price.

"Save Half", "Half Price" or any other similar expressions used by us only represents an estimate of savings you might benefit from buying certain tools with us compared to the major top brands and does not necessarily mean to cover all categories of tools offered by us. You are kindly reminded to verify carefully when you are placing an order with us if you are actually saving half in comparison with the top major brands.

# VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

## Full Body Lift Sling

**MODEL:**13223M,13221M,13223L,13223XL,13222M,  
13222L,13224XL,30132,13221L,13221XL



### NEED HELP? CONTACT US!

Have product questions? Need technical support? Please feel free to contact us:

**Technical Support and E-Warranty Certificate**  
**[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)**

This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

Thank you very much for choosing this Full Body Lift Sling  
Please read all of the instructions before using it. The information will help you achieve the best possible results.

## **WARNING:**

Do not use your Vevor sling without first reading and understanding the operator's manual supplied with your Vevor sling. If you are unable to understand the warnings or instructions contact a healthcare professional before attempting to use your sling. Using your sling without properly understanding the instructions and the warnings can cause injury to the patient and/or caregiver, and cause damage to the sling.

 **WARNING:** If any part of the sling is damaged or missing, contact Vevor customer service immediately.

 **WARNING:** Carefully inspect the sling before each use and after each laundering for wear and damage to seams, fabric, straps, and strap loops. Torn, cut, frayed or broken slings can fail, resulting in serious personal injury to the user or caregiver. Use only slings that are in good

condition. Discard and destroy old, unusable slings.

 **WARNING:** DO NOT exceed the patient lift or the patient sling's maximum weight capacity.

 **WARNING:** Notice for California Customers—California Proposition 65

—This product contains a chemical known to the State of California to cause cancer and reproductive or developmental harm.

 **WARNING:** Vevor assumes no responsibility for any damage or injury caused by improper application or use of this product.

 **WARNING:** Never leave a patient unattended while in a Patient Sling

 **WARNING:** Never attempt to re-position a patient by pulling on the sling loops.

 **WARNING:** Check the sling for shipping damage before using. In case of damage, DO NOT use the sling. Contact Vevor Customer Service for further instructions.

## General Guidelines for Using the Sling:

Use an appropriate patient sling that is recommended by the individual's

doctor,nurse,or medical assistant for the comfort and safety of the individual being lifted and their specific medical need.

**DO NOT** use any kind of material (such as a plastic back incontinence pad or seating cushion)between the patient and any patient sling as this may cause the patient to slide out of the sling during transferring.

The loops of the sling are color coded and can be used to place the patient in various positions.The colors make it easy to connect both sides of the sling equally.Make sure that there is sufficient head support when lifting a patient.

#### USING A ONE-PIECE STYLE FULL BODY PATIENT SLING:

Positioning the Sling:

Note:Please make sure the patients weight does not exceed the weight capacity for the patient sling or lift before you attempt to lift the patient.

NOTE:For this procedure,refer to FIGURE 1.1 and FIGURE 1.2

NOTE:Use the following method to easily move the patient and avoid strain to the caregiver.

1.Position the patient in the center of the bed and lying flat

on his/her back.

2. Fold the sling in half (length-wise) and place the sling beside the patient. Refer to Detail "A".

NOTE: The closed-end or commode opening of the sling with positioning handle should be facing the patient when folded.

NOTE: The top edge of the sling fabric should be slightly above the patient's head. The bottom edge of the sling fabric should then be a few inches above the back of the patient's knees.

3. With one assistant holding the patient, the second assistant pushes the folded sling under the patient without rolling him/her over. Refer to Detail "B".

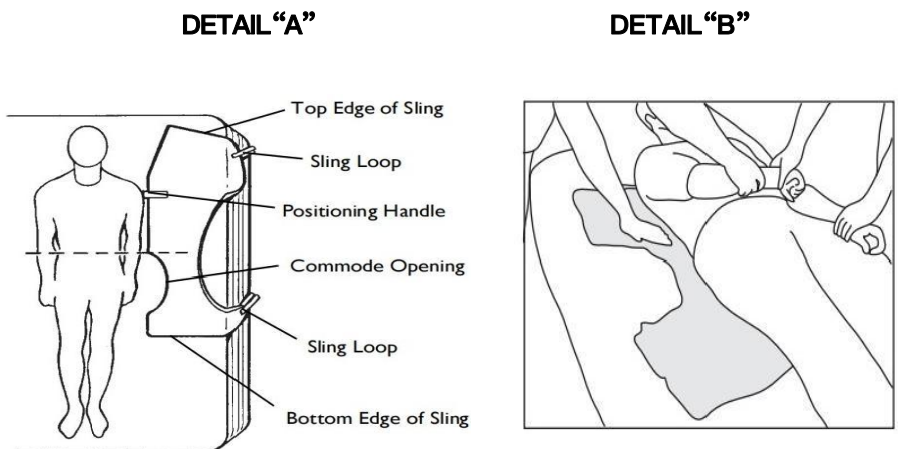


**FIGURE 1.1 Positioning the Sling**

4. With an assistant on each side of the bed and up against the mattress, the

assistant on the left-hand side of the bed will position his/her right-hand on the elevated knee and his/her left-hand under the patient's right shoulder, slowly push on the knee and assist with a slight lift of the shoulder. The patient will easily roll onto his/her side. Refer to Detail "A" below in **Figure 1.2**.

1. With the patient on their side, push the fabrics of the seat and back gently under them. Refer to Detail "B".

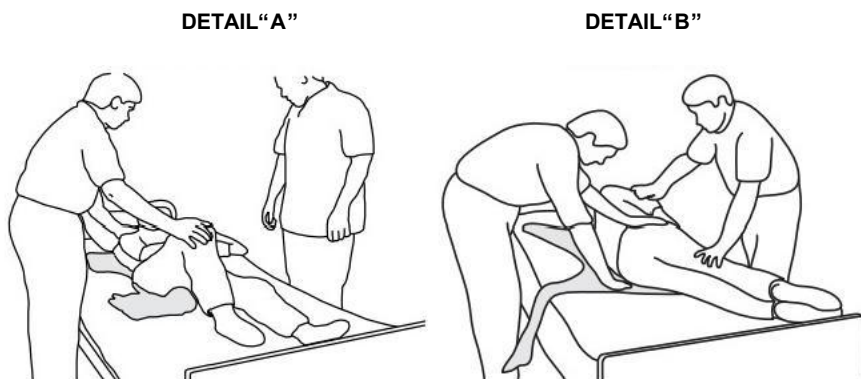


**FIGURE 1.2 Rolling Patient Onto Their Side**

*NOTE: The patient's head should be positioned in the headrest just below the top edge for maximum comfort and the lower edge of the seat section positioned a few inches above the back of the patient's knees.*

2. Roll the patient on to his/her back.

*NOTE: Assistants will reverse roles.*

3. After the patient has been positioned once again on his/her back, you now need to roll the patient to their right-side (facing the assistant on the left).

4. With an assistant on each side of the bed and up against the mattress, the assistant on the right-hand side of the bed will elevate the left knee and position his/her left-hand on the elevated knee and his/her right-hand under the patient's left shoulder, slowly push on the knee and assist with a slight lift of the shoulder and the patient will easily roll onto their side. Refer to Detail "A".

5. Pull the fabrics of the seat and back across the mattress until they are smooth.

6. Roll the patient onto their back and they should be approximately centered on the sling.

7. Position the lift for use.

### ***Attaching the One-Piece Style Sling to the Patient Lift***

***NOTE:*** For this procedure, refer to FIGURE 1.3.

1. Place the straps of the sling over hooks of the swivel bar. Match the corresponding colors on each side of the sling for an even lift of the patient.

### **CAUTION:**

When connecting sling to the patient lift, the shortest of the straps **MUST** be at the back of patient for support. Using long section will leave little or no support for patient's back. The loops of the sling are color coded and can be used to place patient in various positions. The colors make it easy to connect both sides of the sling equally. Make sure that there is sufficient head support when lifting a patient.

**Note:** Spreader bars have up to three hookup points per side. The middle hookup is ONLY used for slings that have three sets of straps per side or slings that use chains or adjustable straps.

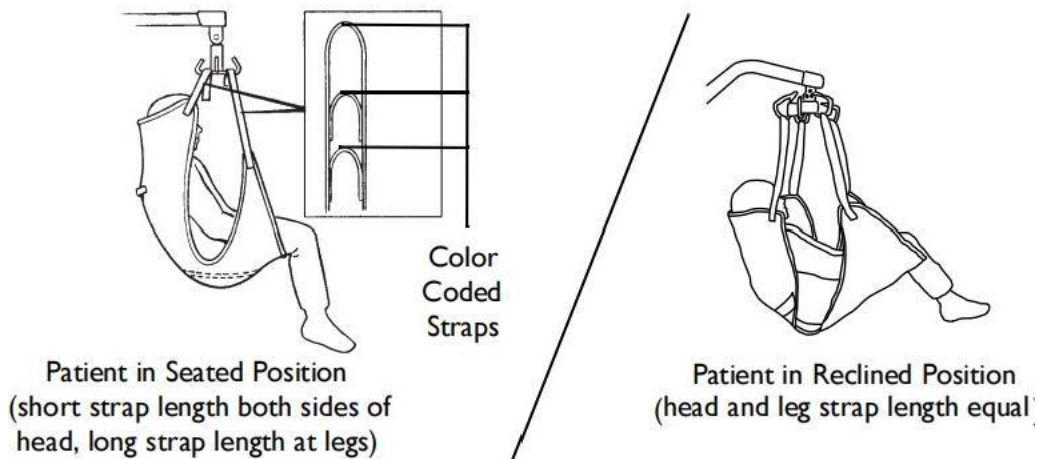


**FIGURE 1.3 Attaching the One-Piece Style Sling to the Patient Lift**

**WASHING INSTRUCTIONS:** Machine wash in warm or cold water. Maximum water temperature of 120°F(48°C). Air dry or tumble dry at cool or very low temperature. DO NOT use bleach or wash with other colors. Inspect after each wash. DO NOT dry clean.

**WARNING:** Inspect patient slings for wear prior to each use. If signs of tearing, fraying, or wear are found, discard the sling immediately; worn out slings are not safe for use and may result in injury or death. **Do not alter slings in any way.**

**LIMITED LIFETIME WARRANTY:** Your Vevor sling is warranted to be free from defects in materials and workmanship for a period of one year from the date of purchase. This warranty is extended only to the original purchaser/user of our Vevor Slings. If within such warranty period any such product shall be proven to be defective, such product shall be repaired or replaced, at Vevor's option. This warranty does not include any labor or shipping charges incurred in replacement or repair of any such product. Vevor's sole obligation and your exclusive remedy under this warranty shall be limited to such repair and/or replacement. Useful life of this product is 6 months from date of purchase under normal use, however, heavy use or excessive washing may reduce the useful life of the product. This warranty does not cover device failure due to owner misuse or negligence, or normal wear and tear, or incorrect washing and drying at temperatures higher than

120°F(48°C),or failure to adhere to the instructions in this manual.Vevor shall not be liable for any consequential or incidental damages whatsoever.Some states do not allow exclusion or limitation of incidental or consequential damage,or limitation on how long an implied warranty lasts,so the above exclusions and limitations may not apply to you.This warranty shall be extended to comply with state or provincial laws and requirements.If you have any questions about your Vevor sling or warranty service,please contact customer service

Manufacturer: Dongguan Chuangguo Daily Products Co. Ltd  
Address: No.169.Kangyi Road, Qingxi Town,Dongguan  
City,Guangdong.CN 523657  
Imported to AUS: SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREETEASTWOOD  
NSW 2122 Australia  
Imported to USA: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim  
Place, Rancho Cucamonga, CA 91730



YH CONSULTING LIMITED.  
C/O YH Consulting Limited Office 147,  
Centurion House,  
London Road, Staines-upon-Thames, Surrey,  
TW18 4AX



E-CrossStu GmbH  
Mainzer Landstr.69, 60329 Frankfurt am  
Main.

**VEVOR<sup>®</sup>**

**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

**Technical Support and E-Warranty Certificate**

[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)



Techniczny Wsparcie i certyfikat gwarancji elektronicznej [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

## **Pas do podnoszenia całego ciała**

**MODELE:** 13223M, 13221M,  
13223L, 13223XL, 13222M, 13222L ,  
13224XL, 30132, 13221L, 13221XL

We continue to be committed to provide you tools with competitive price.

"Save Half", "Half Price" or any other similar expressions used by us only represents an estimate of savings you might benefit from buying certain tools with us compared to the major top brands and does not necessarily mean to cover all categories of tools offered by us. You are kindly reminded to verify carefully when you are placing an order with us if you are actually saving half in comparison with the top major brands.

**MODELE:** 13223M, 13221M, 13223L, 13223XL, 13222M,  
13222L , 13224XL, 30132, 13221L, 13221XL



### NEED HELP? CONTACT US!

Have product questions? Need technical support? Please feel free to contact us:

**Technical Support and E-Warranty Certificate**  
**[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)**

This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

Dziękujemy bardzo za wybranie tego pasa do podnoszenia całego ciała. Przed użyciem należy przeczytać całą instrukcję. Zawarte w niej informacje pomogą w osiągnięciu najlepszych możliwych rezultatów.

## **OSTRZEŻENIE:**

Do nie używaj pasa Vevor bez wcześniejszego czytanie i zrozumieć ten operatora instrukcji dołączonej do pasa Vevor . Jeśli nie możesz zrozumieć ostrzeżenia Lub instrukcje przedtem skontaktuj się z pracownikiem służby zdrowia. Próbuje używać twój proca. Używanie twój zawiesić bez właściwego zrozumienia instrukcji i ostrzeżeń, może przyczyna obrażenia Do ten pacjent i/lub opiekun i przyczyna uszkodzenie temblak.

 **OSTRZEŻENIE:** Jeśli jakiegokolwiek część procy jest uszkodzony lub brakuje go, skontaktuj się Węże obsługa klienta natychmiast.

 **OSTRZEŻENIE:** Ostrożnie przed każdym użyciem należy sprawdzić zawiesie i po każdym pranie pod kątem zużycia i uszkodzeń szwów, tkaniny, pasków i taśmy pętli. Podarte, przecięte, postrzępione lub zerwane paski mogą ulec uszkodzeniu, co może skutkować poważnie osobisty obrażeń użytkownika lub opiekuna. Używaj wyłącznie pasów, które są w dobrym stanie stan. Odrzuć i zniszczyć stare, nieużyteczne zawiesia.

 **OSTRZEŻENIE:** ZROBIĆ NIE przekraczać dawki pacjenta podnieść lub pacjenta proca maksymalna waga pojemność.

 **OSTRZEŻENIE:** Informacja dla klientów z Kalifornii – Kalifornia Propozycja 65 - To produkt zawiera substancję chemiczną znaną Państwu z Kalifornii Do przyczyna rak i rozrodcze lub rozwojowe szkoda.

 **OSTRZEŻENIE:** Vevor nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody lub obrażenia spowodowane przez niewłaściwe zastosowanie lub użycie tego produktu.

 **OSTRZEŻENIE:** Nigdy zostawić pacjent nieobecny zakończył się, gdy w chuście pacjenta

 **OSTRZEŻENIE:** Nigdy nie próbuj zmieniać położenia pacjent przez ciągnięcie ten temblak pętli.

 **OSTRZEŻENIE:** Sprawdź, czy zawiesie nie uległo uszkodzeniu podczas transportu . zanim używając. W przypadku uszkodzenia , DO NIE użyj procy. Kontakt Obsługa klienta Vevor dla dalsze instrukcje.

## Ogólne wytyczne dotyczące korzystania z chusty:

Użyj odpowiedniego pas pacjenta , który jest zalecony przez osoby indywidualne lekarz, pielęgniarka lub medyczny asystent dla komfort i bezpieczeństwo jednostki istnienie podniesione i ich specyficzny medyczny potrzebować.

**DO NIE** użyj dowolnego rodzaj materiału (takiego jak plastikowy z powrotem niemożność utrzymania podkładka Lub osadzenie (poduszka) pomiędzy ten e pacjent i każdy pacjent zawiesić, ponieważ może to spowodować ten pacjent Do slajd na zewnątrz z temblak podczas transferu. Ten pętle zawiesia są oznaczone kolorami i można je Być używany Do miejsce ten pacjent W różny pozycje. zabarwienie robić łatwe połączenie obu stron zawiesia jednakowo.Zrób Jasne To Tam Jest wystarczający głowa wsparcie Kiedy podnoszenie pacjent .

## UŻYWANIE STYLU JEDNOCZĘŚCIOWEGO PEŁNY CIAŁO PAS PACJENTA:

Pozycjonowanie zawiesia:

Uwaga: Upewnij się, że pacjenci, których badamy , nie przekraczać waga pojemność Do ten pacjent temblak Lub winda zanim spróbujesz podnieść pacjent.

UWAGA: W tym celu procedura,odnieś się do POSTAĆ 1.1 i POSTAĆ 1.2

UWAGA: Użyj następującego metoda łatwego przemieszczania pacjenta I

uniknąć napięcie Do ten opiekun.

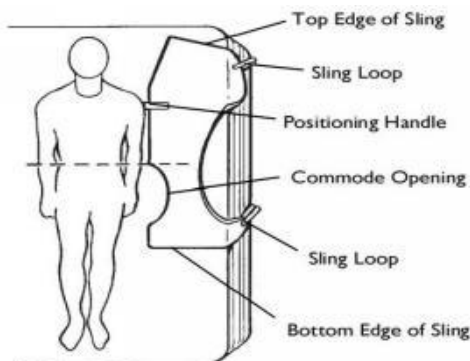
- 1.Umieść pacjent w centrum łóżko i leżenie płasko NA jego/jej z powrotem.
2. Złóż chustę na pół (wzdłuż) i umieść ten temblak obok ten pacjent.Odnieś się do Szczegół "A".

UWAGA: Zamknięty koniec lub otwór w pasie z pozycjonowaniem uchwyt powinien Być okładzina ten pacjent po złożeniu.

UWAGA: Górna krawędź materiału chusty powinna być lekko powyżej ten pacjenta głowa. spód krawędź z temblak tkanina powinna mieć wtedy kilka cali nad nim z powrotem z pacjenta kolana.

3. Podczas gdy jeden asystent trzyma pacjenta, drugi asystent pcha ten fałdowy temblak pod ten pacjent bez przewracania go/jej. Odnies się do Szczegół "B".

### SZCZEGÓŁ „A”



### SZCZEGÓŁ „B”



## POSTAĆ 1.1 Pozycjonowanie zawiesia

4. Z asystentem po każdej stronie z łóżko I w górę przeciwko ten materac, asystent NA ten lewostronny strona z łóżko będzie pozycja jego/jej prawa ręka na podwyższeniu kolano i jego/ jej lewostronny pod pacjenta prawe ramię, powoli naciśnij kolano i pomóż A niewielki winda barku. pacjent będzie łatwo toczyć się na jego/jej stronie. Odnies się do Szczegóły „A” poniżej W **Postać 1.2**.

1. Z pacjentem na swoim delikatnie podsuń pod nie materiał siedziska i oparcia. Zobacz szczegół „B”.

### SZCZEGÓŁ „A”



### SZCZEGÓŁ „B”



## RYCINA 1.2 Obrócenie pacjenta na bok

*UWAGA: Głowa pacjenta powinna być umieszczona w zagłówku tuż pod górną krawędzią maksymalnej komfort i dolna krawędź część siedziska umieszczona kilka cali nad oparciem kolana pacjenta .*

2. Obróć pacjenta na plecy.

*UWAGA: Asystenci odwrócą role.*

3. Po ponownym ułożeniu pacjenta na plecach należy go obrócić na plecy. prawa strona (patrząc w stronę asystenta z lewej strony).

4. Z asystentem po każdej stronie łóżka i opartym o materac, asystent po prawej stronie łóżka uniesie lewe kolano i umieści swoją lewą rękę na uniesionym kolanie, a swoją prawą rękę pod lewym ramieniem pacjenta, powoli naciskając na kolano i pomagając lekkim uniesieniem ramienia, pacjent łatwo przewróci się na bok. Zobacz szczegół „A”.

5. Rozciągnij materiał siedziska i oparcia na materacu, aż stanie się gładki.

6. Obróć pacjenta na plecy i ułóż go mniej więcej na środku temblaka.

7. Przygotuj podnośnik do użycia.

### ***Mocowanie pasa jednocześnie do podnośnika pacjenta***

*UWAGA: W celu zapoznania się z tą procedurą należy zapoznać się z RYSUNKIEM 1.3.*

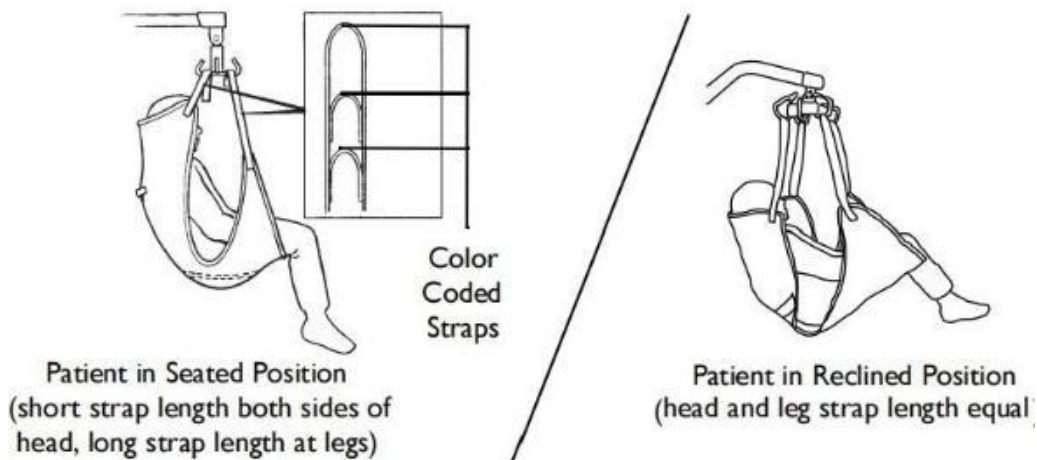
1. Załóż paski chusty nad haki z obracać pasek. Dopasuj ten odpowiedni zabarwienie NA każdą stronę z proca dla nawet winda z pacjent .

### **OSTROŻNOŚĆ:**

**Gdy złączony temblak Do ten pacjent podnieść, najkrótszy tego paski MUSIEĆ Być Na ten z powrotem z pacjent Do wsparcie. Używanie długa sekcja będzie Zostawić niewielkie lub żadne wsparcie dla pacjentów z powrotem. pętle z procy Czy kolor skodyfikowane i może Być wykorzystywany do miejsce pacjent w różnych pozycje. Kolory tworzą to łatwe Do łączyć Zarówno boki proca jednakowo. Upewnij się, że tam**

wystarczy podparcie głowy, gdy podnoszenie A pacjent .

**Uwaga:** Rozpórki mają wysokość do trzech punktów zaczepienia po każdej stronie. Środkowe zaczepienie jest używane TYLKO do zawiesi, które mają trzy zestawy pasów po każdej stronie lub zawiesi, które używają łańcuchów lub regulowanych pasów.



### RYCINA 1.3 Mocowanie pasa jednoczęściowego do podnośnika pacjenta

**INSTRUKCJA PRANIA:** Prać w pralce w ciepłej wodzie. lub zimną wodą. Maksymalna temperatura wody 120°F (48°C). Suszyć na powietrzu lub w suszarce bębnowej w chłodnej lub bardzo niskiej temperaturze. NIE stosować wybielacza i nie prać z innymi kolorami. Sprawdzać po każdym praniu. NIE czyścić chemicznie.

**OSTRZEŻENIE:** Przed każdym użyciem należy sprawdzić, czy pasy pacjenta nie są zużyte. W przypadku stwierdzenia oznak rozdarcia, przetarcia lub zużycia należy natychmiast wyrzucić pas; zużyte pasy nie są bezpieczne w użyciu i mogą spowodować obrażenia lub śmierć . **nie zmieniać zawiesia W W każdym razie.**

**OGRANICZONY GWARANCJA DOŻYWOTNIA :** Gwarancja na pas Vevor obejmuje brak wad. materiałów i wykonania przez okres jednego roku od daty zakupu. Niniejsza

gwarancja jest obejmuje wyłącznie pierwotnego nabywcę/użytkownika naszych pasów Vevor Slings. Jeżeli w okresie gwarancyjnym okaże się, że jakiegokolwiek taki produkt jest wadliwy, taki produkt zostanie naprawiony lub wymieniony, Opcja Vevora . Niniejsza gwarancja nie obejmuje żadnych kosztów robocizny ani wysyłki poniesionych w związku z wymiany lub naprawy takiego produktu. Jedynym obowiązkiem Vevor i Twoim wyłącznym środkiem zaradczym na mocy niniejszej gwarancji ogranicza się do naprawy i/lub wymiany. Okres użytkowania tego produktu wynosi 6 miesięcy od daty zakupu przy normalnym użytkowaniu, jednak intensywne użytkowanie lub nadmierne mycie może skrócić okres użytkowania produktu. Niniejsza gwarancja nie obejmuje awarii urządzenia spowodowanej niewłaściwym użytkowaniem lub zaniedbaniem przez właściciela, normalnym zużyciem lub nieprawidłowym praniem i suszeniem w temperaturach wyższych niż 120°F (48°C) lub nieprzestrzeganiem instrukcji zawartych w niniejszej instrukcji. Vevor nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkód następnych lub przypadkowych. Niektóre stany nie zezwalają na wyłączenie lub ograniczenie szkód przypadkowych lub następnych ani na ograniczenie czasu trwania gwarancji dorozumianej, dlatego powyższe wyłączenia i ograniczenia mogą nie mieć zastosowania w Twoim przypadku. Niniejsza gwarancja zostanie rozszerzona w celu zapewnienia zgodności z przepisami i wymogami stanowymi lub prowincjonalnymi. Jeśli masz jakiegokolwiek pytania dotyczące chusty Vevor lub serwisu gwarancyjnego, skontaktuj się z działem obsługi klienta

Producent: Dongguan Chuangguo Daily Products Co. Ltd

Adres: nr 169.Kangyi Road, miasto Qingxi, miasto Dongguan,  
Guangdong.CN 523657

Importowane do AUS: SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREETEASTWOOD  
NSW 2122 Australia

Importowane do USA: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim  
Miejsce, Rancho Cucamonga, CA 91730

|           |            |
|-----------|------------|
| <b>UK</b> | <b>REP</b> |
|-----------|------------|

YH CONSULTING LIMITED.

C/O YH Consulting Limited Office 147,  
Centurion House,  
London Road, Staines-upon-Thames, Surrey,  
TW18 4AX

|           |            |
|-----------|------------|
| <b>EC</b> | <b>REP</b> |
|-----------|------------|

E-CrossStu GmbH

Mainzer Landstr.69, 60329 Frankfurt am  
Main.

# **VEVOR®**

**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

**Techniczny Wsparcie i certyfikat e-gwarancji**

[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)



Technisch Support und E-Garantie-Zertifikat [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

## **Ganzkörperlifting-Schlinge**

**MODELL:** 13223M, 13221M,  
13223L, 13223XL, 13222M, 13222L ,  
13224XL, 30132, 13221L, 13221XL

We continue to be committed to provide you tools with competitive price.

"Save Half", "Half Price" or any other similar expressions used by us only represents an estimate of savings you might benefit from buying certain tools with us compared to the major top brands and does not necessarily mean to cover all categories of tools offered by us. You are kindly reminded to verify carefully when you are placing an order with us if you are actually saving half in comparison with the top major brands.

**MODELL:** 13223M, 13221M, 13223L, 13223XL, 13222M,  
13222L , 13224XL, 30132, 13221L, 13221XL



### NEED HELP? CONTACT US!

Have product questions? Need technical support? Please feel free to contact us:

**Technical Support and E-Warranty Certificate**  
**[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)**

This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

Vielen Dank, dass Sie sich für diesen Ganzkörper-Liftschlingen entschieden haben

Lesen Sie vor der Anwendung bitte alle Hinweise sorgfältig durch. Die Informationen helfen Ihnen dabei, optimale Ergebnisse zu erzielen.

### **WARNUNG:**

Tun Verwenden Sie Ihre Vevor- Schlinge nicht ohne vorherige Lesen und Verständnis Die Betreiber Handbuch, das mit Ihrer Vevor -Schlinge geliefert wurde. Wenn Sie nicht in der Lage sind, Verstehe die Warnungen oder Anweisungen Kontaktieren Sie einen Arzt, bevor Sie versucht zu verwenden dein Schlinge. Verwendung dein Schlinge ohne richtiges Verständnis der Anweisungen und der Warnungen kann Ursache Verletzung Zu Die geduldig und/oder Betreuer und Ursache Schäden an der Schlinge.

 **WARNUNG:** Wenn Teil der Schlinge beschädigt ist oder fehlt, wenden Sie sich an Vevor Kundendienst sofort.

 **ACHTUNG:** Vorsichtig Überprüfen Sie die Schlinge vor jedem Gebrauch und nach jedem Wäsche auf Verschleiß und Beschädigungen an Nähten, Stoff, Riemen und Gurt Schleifen. Zerrissen, Schnitte, ausgefranste oder gebrochene Schlingen können versagen, was zu im Ernst persönlich Verletzungen des Benutzers oder des Pflegepersonals. Verwenden Sie nur Schlingen, die im Guten Zustand. Entsorgen und alte, unbrauchbare Schlingen.

 **WARNUNG:** NICHT überschreiten die patienten Lift oder der Patient Schlingen Maximalgewicht Kapazität.

 **ACHTUNG:** Hinweis für Kunden in Kalifornien-Kalifornien Vorschlag 65 -Dieser Das Produkt enthält eine Chemikalie, die dem Zustand von Kalifornien Zu Ursache Krebs und reproduktive oder entwicklungsbezogene Schaden.

 **WARNUNG:** Vevor übernimmt keine Verantwortung für Schäden oder Verletzung verursacht durch unsachgemäße Anwendung oder Nutzung dieser Produkt.

 **WARNUNG:** Niemals hinterlassen Sie eine Patient unbeaufsichtigt, während im Patientengurt

 **WARNUNG:** Versuchen Sie niemals, ein geduldig durch anziehen Die Schlinge Schleifen.



ACHTUNG:Überprüfen Sie die Schlinge auf Transportschäden vor verwenden.Für den Fall von Schäden,DO NICHT benutze die Schlinge.Kontakt Vevor Kundenservice für weitere Anweisungen.

## Allgemeine Richtlinien zur Verwendung der Schlinge:

Verwenden Sie ein geeignetes Patientengurt , der empfohlen durch die Einzelpersonen Arzt, Krankenschwester oder Medizin Assistent für den Komfort und die Sicherheit des Einzelnen Sein aufgehoben und ihr Erbe spezifisch Medizin brauchen.

**TUN NICHT** verwenden Sie Art von Material (wie ein Plastik zurück Inkontinenz Unterlage oder Sitzplätze Kissen) zwischen Die geduldig und jeder Patient da dies zu Die geduldig Zu gleiten aus der Schlinge während der Übertragung.

Der Die Schlaufen der Schlinge sind farblich markiert und können Sei gebraucht Zu Ort Die geduldig In verschiedenen Positionen.Die Farben machen es einfach, beide Seiten der Schlinge zu verbinden gleichermaßen.Machen Sicher Das Dort Ist ausreichend Kopf Unterstützung Wann Heben ein Patient.

## VERWENDUNG EINES EINTEILIGEN STILS VOLL KÖRPER PATIENTENSCHLINGE:

Positionierung der Schlinge:

Hinweis: Bitte stellen Sie sicher, dass die Patienten, die wir behandeln, nicht überschreiten das Gewicht Kapazität für Die geduldig Schlinge oder Aufzug bevor Sie versuchen, heben Sie die geduldig.

HINWEIS: Vorgehensweise, siehe FIGUR 1.1 und FIGUR 1.2

HINWEIS:Verwenden Sie Folgendes Methode, um den Patienten leicht zu bewegen Und vermeiden Beanspruchung Zu Die Betreuer.

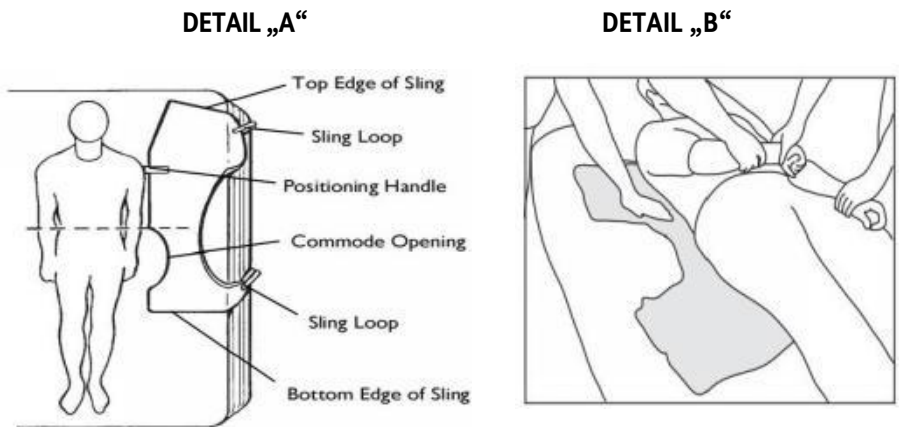
- 1.Positionieren Sie die geduldig im Zentrum des Bett und Liegefläche  
An sein/ihr zurück.
2. Falten Sie die Schlinge in der Mitte (in Längsrichtung) und legen Sie sie Die Schlinge neben

Die Patient.Siehe Detail "A".

HINWEIS: Die geschlossene oder Toilettenöffnung der Schlinge mit Positionierung handhaben sollen Sei gegenüber Die geduldig im zusammengeklappten Zustand.

HINWEIS: Die Oberkante des Tragetuchs sollte leicht über Die Patienten Kopf.Die unten Rand der Schlinge Der Stoff sollte dann einige Zentimeter über dem zurück der Patienten Knie.

3.Während ein Assistent den Patienten hält, Assistent drückt Die gefaltet Schlinge unter Die geduldig  
ohne ihn/sie umzurollen.Siehe Detail "B".



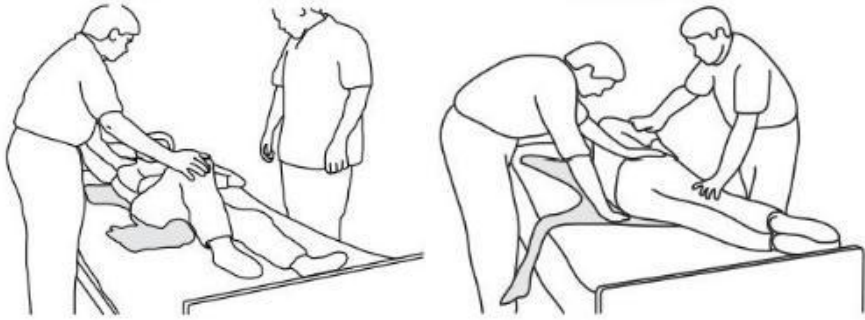
**FIGUR 1.1 Positionieren der Schlinge**

4.Mit einem Assistenten auf jeder Seite der Bett Und hoch gegen Die Matratze, die Assistent An Die Linkshänder Seite der Bett wird Position seine rechte Hand auf dem erhöhten Knie und sein/ ihr Linkshänder unter dem Patienten rechte Schulter, langsam Drücken Sie auf das Knie und unterstützen Sie mit A leicht Aufzug der Schulter.Die geduldig Wille leicht rollen auf seiner/ihrer Seite.Siehe Details zum „A“ weiter unten In **Figur 1.2**.

1.Mit dem Patienten auf der Seite, schieben Sie die Stoffe von Sitz und Rückenlehne vorsichtig darunter. Siehe Detail „B“.

**DETAIL „A“**

**DETAIL „B“**



### **ABBILDUNG 1.2 Den Patienten auf die Seite drehen**

*HINWEIS: Der Kopf des Patienten sollte in der Kopfstütze positioniert sein knapp unterhalb der Oberkante für maximal Komfort und die Unterkante von der Sitzteil befindet sich einige Zentimeter über der Rückenlehne die Knie des Patienten.*

2. Rollen Sie den Patienten auf den Rücken.

*HINWEIS: Assistenten werden die Rollen vertauschen.*

3. Nachdem der Patient wieder auf dem Rücken positioniert wurde, müssen Sie ihn nun auf die rechte Seite (mit Blick auf den Assistenten auf der linken Seite).

4. Mit einem Assistenten auf jeder Seite des Betts und gegen die Matratze gelehnt, wird der Assistent auf der rechten Seite des Betts das linke Knie anheben und seine linke Hand auf das angehobene Knie und seine rechte Hand unter die linke Schulter des Patienten legen, langsam auf das Knie drücken und mit einem leichten Anheben der Schulter helfen, und der Patient wird sich leicht auf die Seite rollen. Siehe Detail „A“.

5. Ziehen Sie die Stoffe der Sitzfläche und der Rückenlehne glatt über die Matratze.

6. Rollen Sie den Patienten auf den Rücken, bis er ungefähr mittig auf der Schlinge liegt.

7. Bringen Sie den Lift in betriebsbereite Position.

### **Anbringen des einteiligen Hebegurts am Patientenlifter**

**HINWEIS:** Für dieses Verfahren siehe ABBILDUNG 1.3.

1. Legen Sie die Riemen der Schlinge über Haken der schwenken bar. Match Die entsprechend Farben An jede Seite der Schlinge für eine sogar Aufzug der geduldig .

### VORSICHT:

Wann Verbinden Schlinge Zu Die geduldig Aufzug, der kürzeste des Träger MUSS Sei bei Die zurück von geduldig für Unterstützung. Verwendung langer Abschnitt wird verlassen wenig oder keine Unterstützung für die Patienten zurück. Die Schleifen der Schlinge Sind Farbe codiert und kann Sei gewöhnt an Ort geduldig in verschiedenen Positionen. Die Farben machen es einfach Zu verbinden beide Seiten von die Schlinge gleichmäßig. Stellen Sie sicher, dass es ist ausreichend Kopfstütze, wenn Heben A geduldig .

**Hinweis:** Spreizstangen haben bis zu drei Befestigungspunkte pro Seite. Der mittlere Befestigungspunkt wird NUR für Schlingen verwendet, die drei Riemensätze pro Seite haben oder für Schlingen, die Ketten oder verstellbare Riemen verwenden.

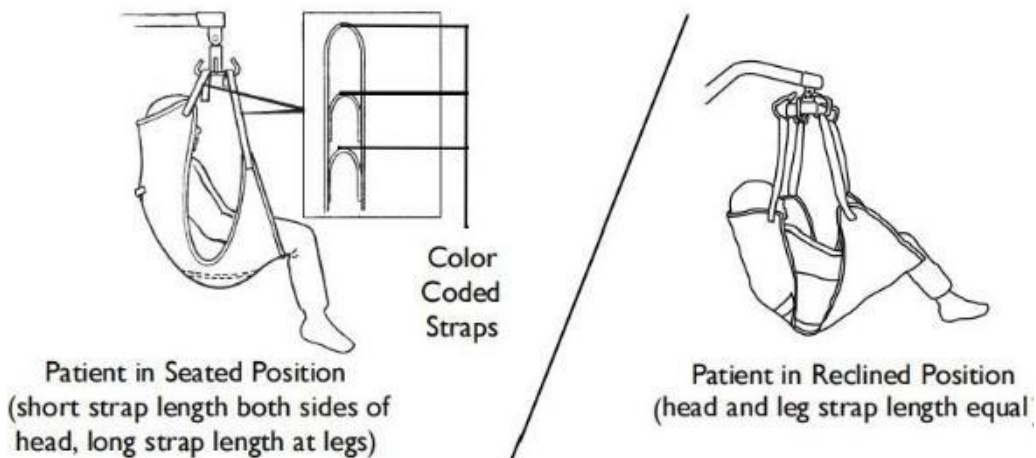


**ABBILDUNG 1.3** Anbringen des einteiligen Hebegurts am Patientenlifter

**WASCHANLEITUNG:** Maschinenwäsche warm oder kaltes Wasser. Maximale

Wassertemperatur von 48 °C (120 °F). An der Luft trocknen oder im Wäschetrockner bei kühler oder sehr niedriger Temperatur trocknen. KEIN Bleichmittel verwenden oder mit anderen Farben waschen. Nach jedem Waschgang überprüfen. NICHT chemisch reinigen.

**WARNUNG:** Überprüfen Sie Patientengurte vor jedem Gebrauch auf Verschleiß. Wenn Anzeichen von Rissen, Ausfransungen oder Verschleiß festgestellt werden, entsorgen Sie den Gurt sofort. Abgenutzte Gurte sind nicht mehr sicher zu verwenden und können zu Verletzungen oder zum Tod führen . **nicht alter slings ings In Trotzdem.**

**BESCHRÄNKT LEBENSLANGE GARANTIE :** Ihre Vevor - Schlinge ist garantiert frei von Mängeln in Material und Verarbeitung für einen Zeitraum von einem Jahr ab dem Kaufdatum. Diese Garantie ist erstreckt sich nur auf den ursprünglichen Käufer/Benutzer unserer Vevor Slings. Sollte sich innerhalb dieser Garantiezeit ein solches Produkt als defekt erweisen, wird das Produkt repariert oder ersetzt, Vevors Option. Diese Garantie umfasst keine Arbeits- oder Versandkosten, die in Ersatz oder Reparatur eines solchen Produkts. Vevors einzige Verpflichtung und Ihr ausschließliches Rechtsmittel Die im Rahmen dieser Garantie zu zahlenden Kosten sind auf die Reparatur und/oder den Ersatz beschränkt. Die Nutzungsdauer dieses Produkts beträgt bei normalem Gebrauch 6 Monate ab Kaufdatum. Bei starker Beanspruchung oder übermäßigem Waschen kann es jedoch zu die Nutzungsdauer des Produkts verkürzen. Diese Garantie deckt keine Gerätefehler ab, die auf Missbrauch oder Fahrlässigkeit des Besitzers, normale Abnutzung oder falsches Waschen und Trocknen bei Temperaturen über 120 °F (48 °C) oder Nichtbefolgen der Anweisungen in diesem Handbuch zurückzuführen sind. Vevor haftet nicht für jegliche Folge- oder Nebenschäden jeglicher Art. In einigen Staaten ist der Ausschluss oder die Einschränkung von Neben- oder Folgeschäden oder die Einschränkung der Dauer einer stillschweigenden Garantie nicht zulässig. Die oben genannten Ausschlüsse und Beschränkungen gelten möglicherweise nicht für Sie. Diese Garantie wird verlängert, um mit staatlichen oder provinziellen Gesetzen und Anforderungen.Wenn Sie Fragen zu Ihrer Vevor -Schlinge oder zum Garantieservice haben, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst

Hersteller: Dongguan Chuangguo Daily Products Co. Ltd

Adresse: No.169.Kangyi Road, Stadt Qingxi, Stadt Dongguan,  
Guangdong.CN 523657

Nach AUS importiert: SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREETEASTWOOD  
NSW 2122 Australien

Importiert in die USA: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim  
Ort, Rancho Cucamonga, CA 91730

|           |            |
|-----------|------------|
| <b>UK</b> | <b>REP</b> |
|-----------|------------|

YH CONSULTING LIMITED.  
C/O YH Consulting Limited Office 147,  
Centurion House,  
London Road, Staines-upon-Thames, Surrey,  
TW18 4AX

|           |            |
|-----------|------------|
| <b>EC</b> | <b>REP</b> |
|-----------|------------|

E-CrossStu GmbH  
Mainzer Landstr.69, 60329 Frankfurt am  
Main.

**VEVOR<sup>®</sup>**

**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

**Technisch Support und E-Garantie-Zertifikat**

[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)



Technique Certificat d'assistance et de garantie électronique  
[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

## **Élingue de levage du corps entier**

**MODÈLE :** 13223M, 13221M,  
13223L, 13223XL, 13222M, 13222L ,  
13224XL, 30132, 13221L, 13221XL

We continue to be committed to provide you tools with competitive price.

"Save Half", "Half Price" or any other similar expressions used by us only represents an estimate of savings you might benefit from buying certain tools with us compared to the major top brands and does not necessarily mean to cover all categories of tools offered by us. You are kindly reminded to verify carefully when you are placing an order with us if you are actually saving half in comparison with the top major brands.

**MODÈLE :** 13223M, 13221M, 13223L, 13223XL, 13222M,  
13222L , 13224XL, 30132, 13221L, 13221XL



### NEED HELP? CONTACT US!

Have product questions? Need technical support? Please feel free to contact us:

**Technical Support and E-Warranty Certificate**  
**[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)**

This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

Merci beaucoup d'avoir choisi cette sangle de levage pour tout le corps. Veuillez lire toutes les instructions avant de l'utiliser. Les informations vous aideront à obtenir les meilleurs résultats possibles.

### **AVERTISSEMENT:**

Faire n'utilisez pas votre écharpe Vevor sans d'abord lecture et compréhension le opérateur manuel fourni avec votre harnais Vevor. Si vous ne parvenez pas à comprendre les avertissements ou instructions contactez un professionnel de la santé avant essayant de utiliser ton fronde. Utilisation ton écharpe sans bien comprendre les instructions et les avertissements peut cause blessure à le patient et/ou soignant, et cause dommages à la fronde.

 **AVERTISSEMENT :** Si une partie de l'écharpe est endommagée ou manquante, contactez Vevor service client immédiatement.

 **AVERTISSEMENT :** Attention inspectez l'élingue avant chaque utilisation et après chaque blanchiment pour l'usure et les dommages aux coutures, au tissu, aux sangles et à la sangle boucles. Déchiré, Les élingues coupées, effilochées ou cassées peuvent se briser, ce qui entraîne sérieusement blessure à l'utilisateur ou au soignant. Utilisez uniquement des élingues qui sont en bon état condition. Jeter et détruire les vieux, inutilisables élingues.

 **AVERTISSEMENT :** NE PAS NE PAS dépasser le patient ascenseur ou le patient fronde Poids max inum capacité.

 **AVERTISSEMENT :** Avis aux clients de Californie – Californie Proposition 65 – Ceci le produit contient un produit chimique connu de l'État de Californie à cause cancer et reproductif ou développemental nuire.

 **AVERTISSEMENT:** Vevor n'assume aucune responsabilité pour tout dommage ou blessure causé par application ou utilisation inappropriée de ce produit.

 **AVERTISSEMENT :** Ne jamais laisser un patient sans surveillance pendant dans une écharpe pour patient

 **AVERTISSEMENT :** N'essayez jamais de repositionner un patient par tirer sur la fronde boucles.

 **AVERTISSEMENT :** Vérifiez que l'élingue ne présente aucun dommage

pendant le transport . avant en utilisant.Au cas où de dommages, DO PAS  
utiliser l'élingue.Contact Service client Vevor pour instructions  
supplémentaires.

### Directives générales pour l'utilisation de l'écharpe :

Utilisez un écharpe de patient qui est recommandé par le Individuels médecin, infirmière ou  
médical assistant pour le confort et la sécurité de l'individu être soulevé et leur spécifique  
médical besoin.

**FAIRE PAS** utiliser n'importe quel type de matériau (comme un plastique dos incontinence tampon  
ou sièges coussin)entre le patient et tout patient écharpe car cela peut provoquer le patient à  
glisser dehors de la fronde pendant le transfert.

Le les boucles de l'élingue sont codées par couleur et peuvent être utilisé à lieu le patient dans  
divers positions.Le couleurs faire il est facile de connecter les deux côtés de l' élingue  
également.Faire bien sûr que là est suffisant tête soutien quand levage un patient.

### UTILISER UN STYLE UNE PIÈCE COMPLET CORPS ÉLINGUE POUR PATIENTS:

Positionnement de l'élingue :

Remarque : veuillez vous assurer que les patients que nous transportons le font. ne pas  
dépasser le poids capacité pour le patient fronde ou ascenseur avant d'essayer de  
soulever le patient.

REMARQUE : pour cela procédure, se référer à CHIFFRE 1.1 et CHIFFRE 1.2

REMARQUE : utilisez les éléments suivants méthode pour déplacer  
facilement le patient et éviter souche à le soignant.

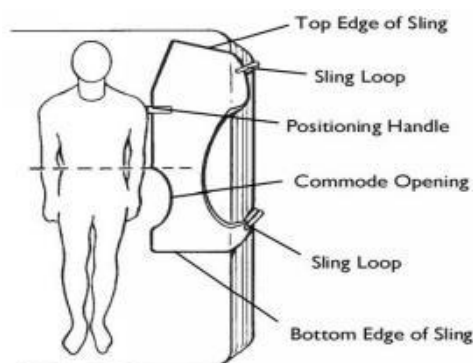
1. Positionnez le patient au centre de la lit et couché à plat sur son/sa  
dos.
2. Pliez l'écharpe en deux (dans le sens de la longueur) et placez-la le fronde à côté de le  
patient.Référez-vous à Détail "UN".

REMARQUE : L'ouverture fermée ou commode de l'écharpe avec positionnement poignée devrait être parement le patient une fois plié.

REMARQUE : Le bord supérieur du tissu de l'écharpe doit être légèrement au-dessus de la tête du patient. Le bas bord de la fronde le tissu devrait alors mesurer quelques centimètres au-dessus du dos de la patiente aux genoux.

3. Avec un assistant tenant le patient, le second assistant pousse le pli fronde sous le patient sans le retourner. Référez-vous à Détail « B ».

**DÉTAIL « A »**



**DÉTAIL « B »**



### **CHIFFRE 1.1 Positionnement de la sangle**

4. Avec un assistant de chaque côté de la lit et en haut contre le matelas, le assistant sur la main gauche côté de la lit sera position sa main droite sur le surélevé genou et son/ sa main gauche sous le du patient épaule droite, lentement appuyez sur le genou et aidez un léger ascenseur de l'épaule. Le patient volonté facilement rouler sur son côté. Référez-vous à Détail « A » ci-dessous dans **Chiffre 1.2**.

1. Avec le patient sur son côté, poussez doucement les tissus du siège et du dossier en dessous. Reportez-vous au détail « B ».

**DÉTAIL « A »**

**DÉTAIL « B »**

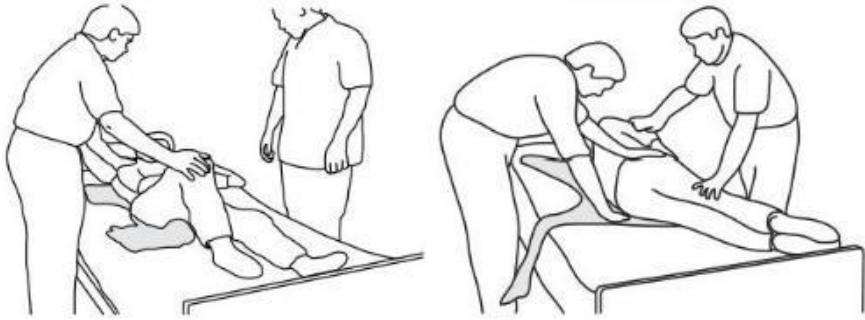


**FIGURE 1.2 Rouler le patient sur le côté**

*REMARQUE : La tête du patient doit être positionnée dans l'appui-tête juste en dessous du bord supérieur pour maximum le confort et la bord inférieure de la section du siège positionnée à quelques centimètres au-dessus du dos de les genoux du patient.*

2. Roulez le patient sur le dos.

*REMARQUE : Assistants va inverser les rôles.*

3. Une fois que le patient a été repositionné sur le dos, vous devez maintenant le faire rouler jusqu'à sa position initiale. côté droit (face à l'assistant à gauche).

4. Avec un assistant de chaque côté du lit et contre le matelas, l'assistant du côté droit du lit élèvera le genou gauche et positionnera sa main gauche sur le genou surélevé et sa main droite sous l'épaule gauche du patient, poussera lentement sur le genou et aidera à soulever légèrement l'épaule et le patient se retournera facilement sur le côté. Reportez-vous au détail « A ».

5. Tirez les tissus du siège et du dossier sur le matelas jusqu'à ce qu'ils soient lisses.

6. Roulez le patient sur le dos et il doit être approximativement centré sur l'écharpe.

7. Positionnez l'élévateur pour l'utiliser.

### ***Fixation de la sangle monobloc au lève-personne***

*REMARQUE : Pour cette procédure , reportez-vous à la FIGURE 1.3.*

1. Placez les sangles de l'écharpe sur crochets de la pivot barre.Match le correspondant couleurs sur chaque côté de la élingue pour un même ascenseur de la patient .

## PRUDENCE:

Quand de liaison fronde à le patient ascenseur, le le plus court de la sangles DOIT être à le dos de patient pour support.Utilisation longue section sera partir peu ou pas de soutien pour les patients retour.Le boucles de la fronde sont couleur codé et peut être habitude lieu patient dans divers positions.Les couleurs font c'est facile à connecter les deux côtés de l'élingue également. Assurez-vous qu'il y a est suffisant appui-tête lorsque levage un patient .

**Remarque :** les barres d'écartement ont une hauteur jusqu'à trois points d'accrochage par côté. Le point d'accrochage du milieu est UNIQUEMENT utilisé pour les élingues qui ont trois jeux de sangles par côté ou les élingues qui utilisent des chaînes ou des sangles réglables.

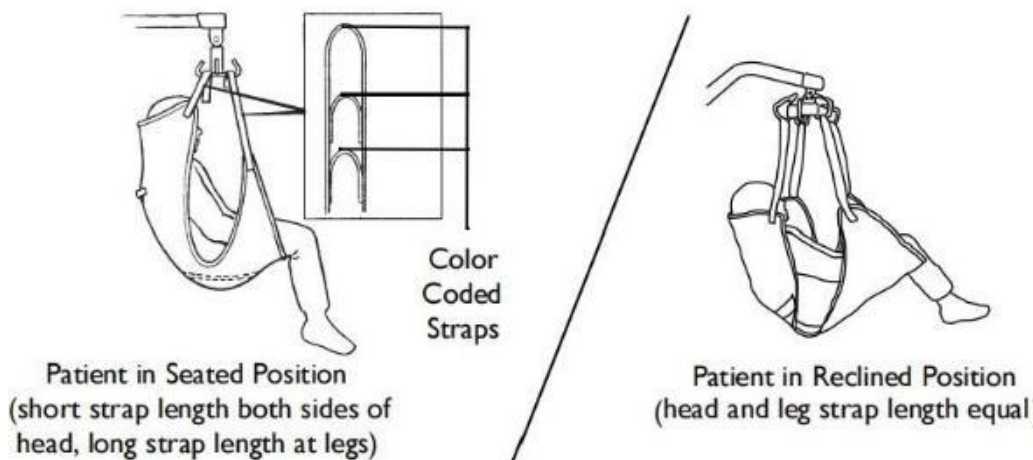


**FIGURE 1.3** Fixation de la sangle monobloc au lève-personne

**INSTRUCTIONS DE LAVAGE :** Lavage en machine à l'eau tiède ou de l'eau froide. Température maximale de l'eau de 120 °F (48 °C). Sécher à l'air libre ou sécher au sèche-linge à température fraîche ou très basse. NE PAS utiliser d'eau de Javel ni laver avec d'autres

couleurs. Inspecter après chaque lavage. NE PAS nettoyer à sec.

**AVERTISSEMENT** : Inspectez les sangles du patient pour vérifier leur usure avant chaque utilisation. Si vous constatez des signes de déchirure, d'effilochage ou d'usure, jetez immédiatement la sangle. Les sangles usées ne sont pas sûres à utiliser et peuvent entraîner des blessures ou la mort . **pas modifier les élingues dans de toute façon.**

**LIMITÉ GARANTIE À VIE** : Votre harnais Vevor est garanti contre tout défaut de fabrication. matériaux et fabrication pendant une période d'un an à compter de la date d'achat. Cette garantie est s'étend uniquement à l'acheteur/utilisateur d'origine de nos élingues Vevor . Si, au cours de cette période de garantie, un tel produit s'avère défectueux, ce produit sera réparé ou remplacé, à Option de Vevor . Cette garantie n'inclut pas les frais de main-d'œuvre ou d'expédition engagés dans remplacement ou réparation d'un tel produit. La seule obligation de Vevor et votre recours exclusif au titre de cette garantie sera limitée à cette réparation et/ou à ce remplacement. La durée de vie utile de ce produit est de 6 mois à compter de la date d'achat dans des conditions normales d'utilisation. Cependant, une utilisation intensive ou un lavage excessif peuvent réduire la durée de vie utile du produit. Cette garantie ne couvre pas les pannes de l'appareil dues à une mauvaise utilisation ou à une négligence du propriétaire, à l'usure normale, au lavage et au séchage incorrects à des températures supérieures à 120 °F (48 °C), ou au non-respect des instructions de ce manuel. Vevor ne sera pas responsable tout dommage consécutif ou accessoire quel qu'il soit. Certains États n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou consécutifs, ni la limitation de la durée d'une garantie implicite. les exclusions et limitations ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie sera étendue pour se conformer avec les lois et exigences de l'État ou de la province. Si vous avez des questions sur votre élingue Vevor ou sur le service de garantie, veuillez contacter le service client

Fabricant : Dongguan Chuanguo Daily Products Co. Ltd  
Adresse : No.169.Kangyi Road, ville de Qingxi, ville de Dongguan,  
Guangdong.CN 523657  
Importé en Australie : SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREETEASTWOOD  
NSW 2122 Australie  
Importé aux États-Unis : Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim  
Lieu, Rancho Cucamonga, CA 91730



YH CONSULTING LIMITED.  
C/O YH Consulting Limited Office 147,  
Centurion House,  
London Road, Staines-upon-Thames, Surrey,  
TW18 4AX



E-CrossStu GmbH  
Mainzer Landstr.69, 60329 Frankfurt am  
Main.

# **VEVOR<sup>®</sup>**

**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

**Technique Certificat d'assistance et de garantie électronique**

[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)



Technisch Ondersteuning en E-garantiecertificaat [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

## **Hele lichaam tilband**

**MODEL:** 13223M, 13221M,  
13223L, 13223XL, 13222M, 13222L ,  
13224XL, 30132, 13221L, 13221XL

We continue to be committed to provide you tools with competitive price.

"Save Half", "Half Price" or any other similar expressions used by us only represents an estimate of savings you might benefit from buying certain tools with us compared to the major top brands and does not necessarily mean to cover all categories of tools offered by us. You are kindly reminded to verify carefully when you are placing an order with us if you are actually saving half in comparison with the top major brands.

**MODEL:** 13223M,13221M,13223L,13223XL,13222M,  
13222L , 13224XL, 30132, 13221L, 13221XL



### NEED HELP? CONTACT US!

Have product questions? Need technical support? Please feel free to contact us:

**Technical Support and E-Warranty Certificate**  
**[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)**

This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

Hartelijk dank voor het kiezen van deze Full Body Lift Sling  
Lees de volledige instructies aandachtig door voordat u het product gebruikt. Deze informatie helpt u om de best mogelijke resultaten te behalen.

### **WAARSCHUWING:**

Doen Gebruik uw Vevor- draagzak niet zonder eerst lezen en begrip de van de exploitant handleiding die bij uw Vevor- draagzak is geleverd. Als u niet in staat bent om begrip de waarschuwingen of instructies Neem contact op met een zorgverlener voordat u proberen te gebruik jouw slinger.Gebruik jouw slingeren zonder de instructies en waarschuwingen goed te begrijpen kan oorzaak blessure naar de geduldig en/of verzorger,en oorzaak schade aan de slinger.

 **WAARSCHUWING:** Als er deel van de slinger is beschadigd of ontbreekt ,contact Vevor klantenservice onmiddellijk.

 **WAARSCHUWING:**Voorzichtig Controleer de draagdoek voor elk gebruik en na elk witwassen voor slijtage en schade aan naden, stof, banden en band lussen.Gescheurd, Gesneden, gerafelde of gebroken stropen kunnen falen, wat resulteert in in ernst persoonlijk letsel bij de gebruiker of verzorger. Gebruik alleen draagdoeken die in goede staat conditie. Weggooien en vernietig oude, onbruikbare slingers.

 **WAARSCHUWING:** DOEN NIET de patiënt overschrijden lift of de patiënt slinger maximaal gewicht capaciteit.

 **WAARSCHUWING:** Kennisgeving voor klanten in Californië - Californië Voorstel 65 - Dit product bevat een chemische stof die bekend is bij de Staat van Californië naar oorzaak kanker en reproductief of ontwikkelingsgericht leed.

 **WAARSCHUWING:** Vevor aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid voor schade of blessure veroorzaakt door onjuiste toepassing of gebruik van deze product.

 **WAARSCHUWING:**Nooit laat een patiënt onatt beëindigd terwijl in een patiëntendraagzak

 **WAARSCHUWING:** Probeer nooit een geduldig door trekken aan de slinger lussen.

 **WAARSCHUWING:** Controleer de draagriem op transportschade voor

gebruik. In geval van schade, DO NIET gebruik de draagdoek. Contact Vevor Klantenservice voor verdere instructies.

### Algemene richtlijnen voor het gebruik van de draagdoek:

Gebruik een geschikte patiëntensling die is aanbevolen door de individuele personen dokter, verpleegster of medisch assistent voor het comfort en de veiligheid van het individu wezen opgeheven en hun specifiek medisch behoefte.

**DOEN NIET** gebruik een soort materiaal (zoals een plastic rug incontinentie kussentje of zitplaatsen kussen) tussen de geduldig en elke patiënt slinger omdat dit kan leiden tot de geduldig naar glijbaan uit van de slinger tijdens het overbrengen.

De lussen van de draagdoek zijn kleurgecodeerd en kunnen zijn gebruikt naar plaats de geduldig in verscheidene posities. De kleuren maken het is eenvoudig om beide zijden van de sling te verbinden gelijk. Maak Zeker Dat daar is voldoende hoofd steun wanneer opheffen een patiënt.

### GEBUIK VAN EEN ÉÉN-PIECE STIJL VOL LICHAAM PATIËTENDRAAGZAK:

Positionering van de sling:

Let op: Zorg ervoor dat de patiënten die we behandelen niet overschrijden het gewicht capaciteit voor de geduldig slinger of tillen voordat u probeert til de geduldig.

OPMERKING: Hiervoor procedure, verwijzen naar FIGUUR 1.1 en FIGUUR 1.2

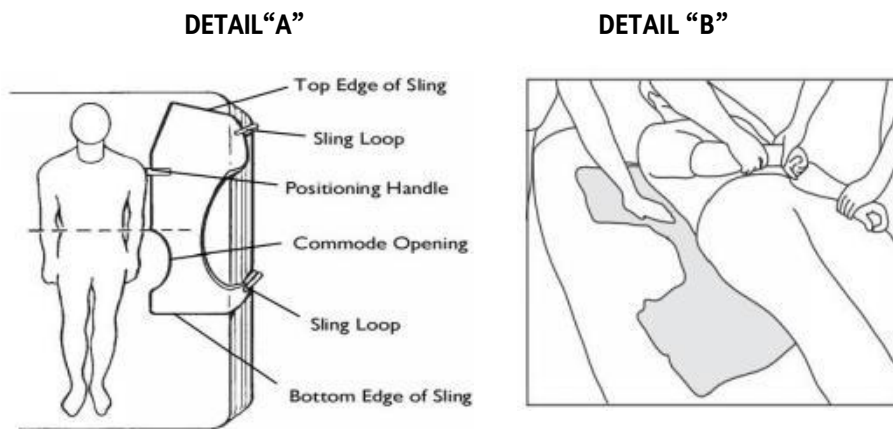
OPMERKING: Gebruik het volgende methode om de patiënt gemakkelijk te verplaatsen En voorkomen deformatie naar de verzorger.

1. Plaats de geduldig in het midden van de bed en plat liggen op zijn/haar rug.
2. Vouw de draagdoek dubbel (in de lengte) en plaats de slinger naast de patiënt. Verwijs naar Detail "A".

OPMERKING: De gesloten of toiletopening van de draagband met positioneringsfunctie hendel zou moeten zijn tegenover de geduldig wanneer opgevouwen.

OPMERKING: De bovenrand van de draagdoekstof moet iets naar binnen wijzen boven de patiënt hoofd. De onderkant rand van de slinger de stof zou dan een paar centimeter moeten zijn boven de rug van de patiënt knieën.

3. Terwijl de ene assistent de patiënt vasthoudt, houdt de tweede assistent duwt de gevouwen slinger onder de geduldig zonder hem/haar om te rollen . Raadpleeg Detail "B".

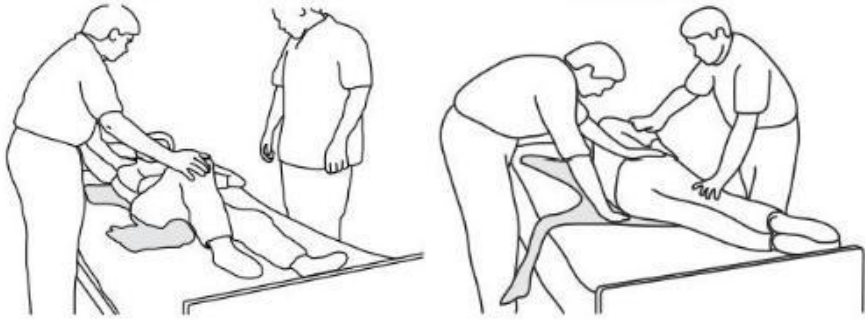


**FIGUUR 1.1 Positionering van de sling**

4. Met aan elke kant een assistent van de bed En omhoog tegen de matras, de assistent op de linker kant van de bed zal positie zijn/haar rechterhand op de verhoogde knie en zijn/ haar linker onder de patiënt rechterschouder, langzaam duw op de knie en help met A licht tillen van de schouder. De geduldig zullen gemakkelijk oprollen zijn/haar kant. Verwijs naar Detail "A" hieronder in **Figuur 1.2** .
1. Met de patiënt op hun aan de zijkant, duw de stoffen van de zitting en de rugleuning er voorzichtig onder. Zie detail "B".

**DETAILS "A"**

**DETAIL "B"**



**FIGUUR 1.2 Patiënt op zijn zij rollen**

*OPMERKING: Het hoofd van de patiënt moet in de hoofdsteen worden geplaatst net onder de bovenrand voor maximaal comfort en de onderste rand van het zitgedeelte is een paar centimeter boven de rugleuning geplaatst de knieën van de patiënt.*

2. Rol de patiënt op zijn/haar rug.

*OPMERKING: Assistenten zullen de rollen omdraaien.*

3. Nadat de patiënt weer op zijn/haar rug is gelegd, moet u de patiënt nu naar zijn/haar rug rollen, rechterkant (tegenover de assistent aan de linkerkant).

4. Met een assistent aan elke kant van het bed en tegen de matras, zal de assistent aan de rechterkant van het bed de linkerknie optillen en zijn/haar linkerhand op de opgetrokken knie plaatsen en zijn/haar rechterhand onder de linkschouder van de patiënt, langzaam op de knie duwen en helpen met een lichte opheffing van de schouder, zodat de patiënt gemakkelijk op zijn/haar zij kan rollen. Zie detail "A".

5. Trek de stoffen van de zitting en de rugleuning over de matras totdat ze glad zijn.

6. Rol de patiënt op zijn/haar rug. De patiënt moet ongeveer in het midden van de mitella liggen.

7. Positioneer de lift voor gebruik.

### ***Bevestigen van de eendelige sling aan de patiëntenlift***

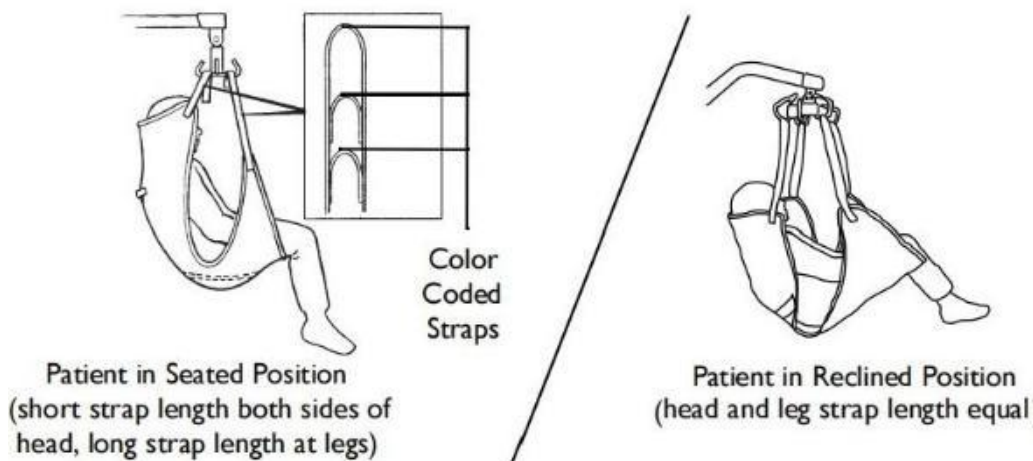
**OPMERKING:** Raadpleeg voor deze procedure **AFBEELDING 1.3**.

1. Plaats de banden van de draagdoek over haken van de draaibaar bar. Match de overeenkomstig kleuren op elk kant van de slinger voor een zelfs tillen van de geduldig .

**VOORZICHTIGHEID:**

Wanneer verbinden slinger naar de geduldig lift, de kortste van de bandjes **MOETEN** zijn bij de rug van geduldig voor ondersteuning. Gebruik lang gedeelte zal vertrekken weinig of geen ondersteuning voor de patiënt terug. De lussen van de slinger Zijn kleur co ded en kan zijn vroeger plaats geduldig in verschillende posities. De kleuren maken het is gemakkelijk naar verbinden beide zijden van de draagdoek gelijkmatig. Zorg ervoor dat er is voldoende hoofdsteen wanneer opheffen A geduldig .

**Let op:** Spreidstangen hebben een opwaartse beweging tot drie bevestigingspunten per kant. De middelste bevestigingspunt wordt **ALLEEN** gebruikt voor slings met drie sets banden per kant of slings die kettingen of verstelbare banden gebruiken.



**AFBEELDING 1.3 Bevestiging van de eendelige sling aan de patiëntenlift**

**WASVOORSCHRIFTEN:** Machinewas op warme temperatuur of koud water. Maximale watertemperatuur van 120°F (48°C). Aan de lucht drogen of in de droger op een koele of zeer

lage temperatuur. GEEN bleekmiddel gebruiken en niet wassen met andere kleuren. Na elke wasbeurt controleren. NIET chemisch reinigen.

**WAARSCHUWING:** Controleer de patiëntbanden vóór elk gebruik op slijtage. Als er tekenen van scheuren, rafelen of slijtage worden aangetroffen, moet u de band onmiddellijk weggooien. Versleten banden zijn niet veilig voor gebruik en kunnen leiden tot letsel of de dood . **niet verander slingers in Hoe dan ook.**

**BEPERKT LEVENSLANGE GARANTIE :** Uw Vevor - sling is gegarandeerd vrij van defecten in materialen en vakmanschap voor een periode van één jaar vanaf de aankoopdatum. Deze garantie is alleen van toepassing op de oorspronkelijke koper/gebruiker van onze Vevor Slings. Indien binnen de garantieperiode een dergelijk product defect blijkt te zijn, wordt het product gerepareerd of vervangen, tegen Vevor 's optie. Deze garantie omvat geen arbeids- of verzendkosten die zijn gemaakt in vervanging of reparatie van een dergelijk product. De enige verplichting van Vevor en uw exclusieve rechtsmiddel Onder deze garantie is beperkt tot dergelijke reparatie en/of vervanging. De bruikbare levensduur van dit product is 6 maanden vanaf de aankoopdatum bij normaal gebruik, maar zwaar gebruik of overmatig wassen kan de levensduur van het product verkorten. Deze garantie dekt geen defecten aan het apparaat als gevolg van verkeerd gebruik of nalatigheid van de eigenaar, of normale slijtage, of onjuist wassen en drogen bij temperaturen hoger dan 120°F (48°C), of het niet naleven van de instructies in deze handleiding. Vevor is niet aansprakelijk voor enige gevolgschade of incidentele schade van welke aard dan ook. Sommige staten staan geen uitsluiting of beperking van incidentele of gevolgschade toe, of beperking van de duur van een impliciete garantie, dus de bovenstaande uitsluitingen en beperkingen zijn mogelijk niet op u van toepassing. Deze garantie wordt uitgebreid om te voldoen aan met de wetten en vereisten van de staat of provincie. Als u vragen hebt over uw Vevor -sling of garantieservice, neem dan contact op met de klantenservice

Fabrikant: Dongguan Chuangguo Daily Products Co. Ltd  
Adres: No.169.Kangyi Road, Qingxi Town, Dongguan City, Guangdong.CN  
523657

Geïmporteerd naar AUS: SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA  
STREETEASTWOOD

NSW 2122 Australië

Geïmporteerd naar de VS: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166  
Anaheim

Plaats, Rancho Cucamonga, CA 91730

|           |            |
|-----------|------------|
| <b>UK</b> | <b>REP</b> |
|-----------|------------|

YH CONSULTING LIMITED.  
C/O YH Consulting Limited Office 147,  
Centurion House,  
London Road, Staines-upon-Thames, Surrey,  
TW18 4AX

|           |            |
|-----------|------------|
| <b>EC</b> | <b>REP</b> |
|-----------|------------|

E-CrossStu GmbH  
Mainzer Landstr.69, 60329 Frankfurt am  
Main.

# **VEVOR<sup>®</sup>**

**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

**Technisch Ondersteuning en E-garantiecertificaat**

[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)



Teknisk Support och e-garanticertifikat [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

## Helkroppsliftsele

**MODELL:** 13223M, 13221M,  
13223L, 13223XL, 13222M, 13222L ,  
13224XL, 30132, 13221L, 13221XL

We continue to be committed to provide you tools with competitive price.

"Save Half", "Half Price" or any other similar expressions used by us only represents an estimate of savings you might benefit from buying certain tools with us compared to the major top brands and does not necessarily mean to cover all categories of tools offered by us. You are kindly reminded to verify carefully when you are placing an order with us if you are actually saving half in comparison with the top major brands.

**MODELL:** 13223M,13221M,13223L,13223XL,13222M,  
13222L ,13224XL,30132,13221L,13221XL



### NEED HELP? CONTACT US!

Have product questions? Need technical support? Please feel free to contact us:

**Technical Support and E-Warranty Certificate**  
**[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)**

This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

Tack så mycket för att du valde denna helkroppsliftsele  
Läs alla instruktioner innan du använder den. Informationen hjälper dig att uppnå bästa möjliga resultat.

### **WARNING:**

Do använd inte din Vevor- sele utan först läsa och förstå ing de operatörens manual som medföljer din Vevor -sele. Om du inte kan förstå varningarna eller instruktioner kontakta en sjukvårdspersonal innan försöker använda din sling.Använda y vår sele utan att riktigt förstå instruktionerna och varningarna kan orsaka skada till de patient och/eller vårdgivare och orsaka skada på sling.

-  **WARNING:** Om någon del av selen är skadad eller saknas , kontakt Vevor kundservice omedelbart.
-  **WARNING:** Försiktigt inspektera lyftselen före varje användning efter varje tvätt för slitage och skador på sömmar, tyg, remmar och rem slingor. Torn, kapade, slitna eller trasiga selar kan misslyckas, vilket resulterar i på allvar personlig skada på användaren eller vårdgivaren. Använd endast selar som är i gott skick.Kassera och förstör gamla, oanvändbara selar.
-  **WARNING:** GÖR Överskrid INTE patienten hissen eller patienten selens max vikt kapacitet.
-  **WARNING:** Meddelande för Kalifornien-kunder-Kalifornien Proposition 65 -Detta produkten innehåller en kemikalie som är känd för Ange av Kalifornien till orsaka cancer och reproduktiv eller utvecklingsmässig skada.
-  **WARNING:** Vevor tar inget ansvar för eventuella skador eller skada orsakas av felaktigt tillämpning eller användning av detta produkt.
-  **WARNING:** Aldrig lämna a patienten onatt slutade medan i en patientsele
-  **WARNING:** Försök aldrig att flytta om en patient av dra på de sling slingor.
-  **WARNING:** Kontrollera selen för fraktskador före använder.I fall av skada, DO INTE använd selen.Kontakta Vevor Kundtjänst för ytterligare instruktioner.

**Allmänna riktlinjer för användning av selen:**

Använd en lämplig patient sling alltså rekommenderad av individuella alls läkare, sjuksköterska eller medicinsk assistent för individens komfort och säkerhet varelse upphävd och t arvinge specifik medicinsk behov.

**DO INTE** använda någon typ av material (som en plast tillbaka inkontinens vaddera eller sittplatser kudde) emellan den e patient och vilken patient som helst sling som detta kan orsaka de patient till glida ut av sling under överföringen.

De öglor på selen är färgkodade och kan vara begagnad till plats de patient i olika positioner. Den färger göra det är lätt att koppla ihop båda sidor av selen lika. Gör säker att det är tillräcklig huvud stöd när lyft en patient.

#### ANVÄNDNING AV EN STIL FULL KROPP PATIENT SLINGE

Placering av selen:

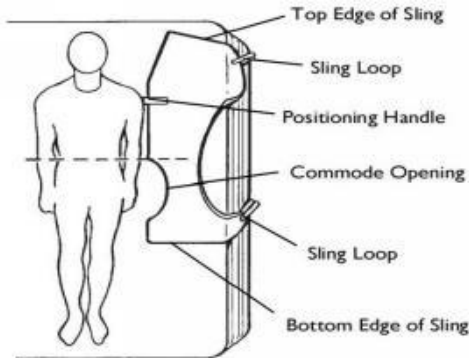
Obs: Se till att patienterna vi ight gör inte överstiga vikten kapacitet för de patient sling eller lyfta innan du försöker lyft patient.

OBS: För detta förfarande, se FIGUR 1.1 och FIGUR 1.2

OBS: Använd följande metod för att enkelt förflytta patienten och undvika anstränga till de vårdgivare.

1. Placera patient i mitten av säng och liggande platt på hans/henne tillbaka.
  2. Vik selen halvvägs (längdmässigt) och placera den de sling bredvid de patient. Se Detalj "A".
- OBS: Den stängda änden eller kommodöppningen på selen med positionering hantera skall vara vända mot de patient när den är hopfäld.
- OBS: Den övre kanten på slingtyget ska vara något ovan de patientens huvudet botten kant av sling tyget ska då vara några centimeter ovanför han tillbaka av patientens knäna.
3. Med en assistent som håller patienten, den andra assistent knuffar de vikta sling under de patient utan att rulla honom/henne över. Se Detalj "B".

**DETALJ "A"**



**DETALJ "B"**

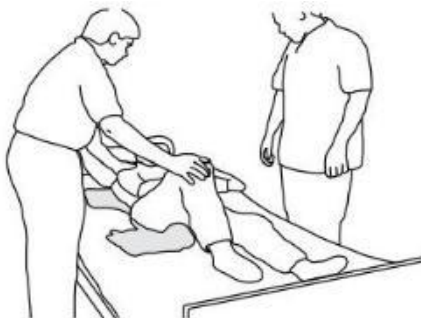


**FIGUR 1.1 Placering av selen**

4. Med en assistent på varje sida av säng och upp mot de madrass, den assistent på de vänster hand sida av säng kommer placera hans/hennes högra hand på den förhöjda knä och hans/ henne vänster hand under patientens höger axel, långsamt trycka på knät och hjälpa till med a lätt lyfta av axeln. Den patient vilja lätt rulla på hans/hennes sida. Se Detalj "A" nedan i **Figur 1.2**.

1. Med patienten på sin tryck försiktigt in tygerna på sitsen och ryggen under dem. Se detalj "B".

**DETALJ "A"**



**DETALJ "B"**



**FIGUR 1.2 Rullning av patienten på sidan**

*OBS: Patientens huvud ska placeras i nackstödet strax under den övre kanten för maximal komfort och*

nedre kanten av sätetsdelen placerad några centimeter ovanför baksidan av patientens knän.

2. Rulla upp patienten på hans/hennes rygg.

**OBS: Assistenten kommer att byta roller.**

3. Efter att patienten återigen har placerats på sin rygg måste du nu rulla patienten till sin höger sida (vänd mot assistenten till vänster).

4. Med en assistent på varje sida av sängen och upp mot madrassen, kommer assistenten på höger sida av sängen att höja vänster knä och placera sin vänstra hand på det förhöjda knäet och hans/hennes högra -handen under patientens vänstra axel, tryck långsamt på knäet och hjälp till med ett lätt lyft av axeln så rullar patienten lätt upp på sidan. Se detalj "A".

5. Dra tygerna från sitsen och baksidan över madrassen tills de är släta.

6. Rulla brukaren på ryggen och de ska vara ungefär centrerade på lyftselen.

7. Placera lyften för användning.

### **Fästa den i ett stycke utformade selen på patientlyften**

**OBS: För denna procedur, se BILD 1.3.**

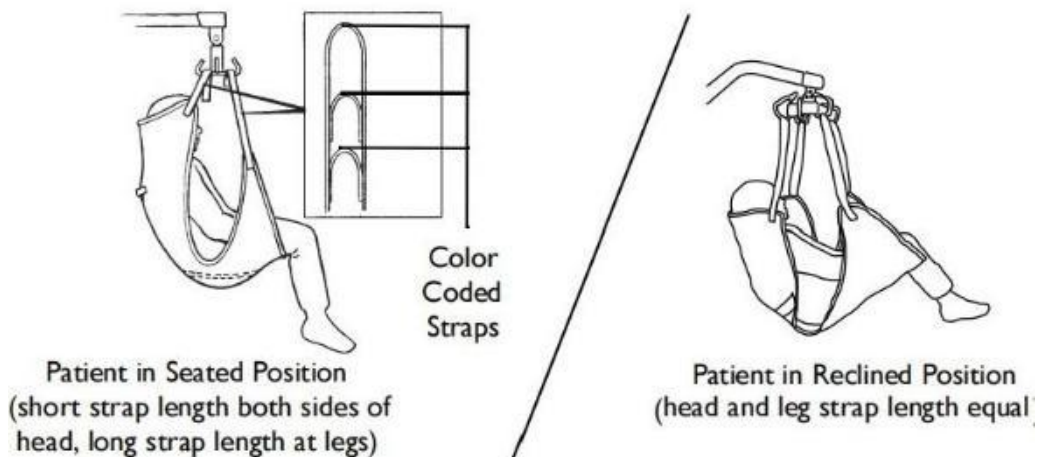
selens remmar över krokar av snurra bar. Match de motsvarande färger på varje sida av sele för en även lyfta av tålmod nt.

### **FÖRSIKTIGHET:**

**När ansluta sling till de patient lyft, den kortast av t han remmar MÅSTE vara på de tillbaka av patient för support. Using lång avsnitt kommer lämna lite eller inget stöd till patientens tillbaka slingor o f selen är färg co ded och kan vara van vid plats patient i olika ställningar. Färgerna gör det är lätt till ansluta både sidorna av selen lika. Se till att där är tillräckligt huvudstöd när lyft a patient .**

**Obs:** Spridarstänger har uppåt till tre kopplingspunkter per sida. Mittanslutningen används ENDAST för selar som har tre uppsättningar remmar per sida eller selar som använder kedjor eller justerbara

remmar.



**FIGUR 1.3 Fästa selen i ett stycke på patientlyften**

**TVÄTTINSTRUKTIONER:** Maskintvätt i varmt eller kallt vatten. Maximal vattentemperatur på 120°F (48 °C). Lufttorka eller torktumla vid sval eller mycket låg temperatur. Använd INTE blekmedel eller tvätta med andra färger. Inspektera efter varje tvätt. Kemtvätt INTE.

**VARNING:** Inspektera patientselarna med avseende på slitage före varje användning. Om tecken på rivning, fransning eller slitage upptäcks, kassera selen omedelbart; utslitna selar är inte säkra att använda och kan leda till skada eller dödsfall. **Do inte ändra slingar i hur som helst.**

**BEGRÄNSAD LIVSTID GARANTI :** Din Vevor sele garanteras vara fri från defekter i material och utförande under en period av ett år från inköpsdatum. Denna garanti är utvidgas endast till den ursprungliga köparen/användaren av våra Vevor Slings. Om någon sådan produkt inom garantiperioden visar sig vara defekt, ska sådan produkt repareras eller ersättas, vid Vevors option. Denna garanti inkluderar inte några arbets- eller fraktkostnader som uppstår i byte eller reparation av någon sådan produkt. Vevors enda skyldighet och ditt exklusiva gottgörelse under denna garanti ska begränsas till

sådan reparation och/eller utbyte. Den här produktens livslängd är 6 månader från inköpsdatum vid normal användning, dock kan kraftig användning eller överdriven tvättning minska produktens livslängd. Den här garantin täcker inte enhetsfel på grund av ägarens felaktiga användning eller försumlighet, eller normalt slitage, eller felaktig tvättning och torkning vid temperaturer högre än 120°F (48°C), eller underlåtenhet att följa instruktionerna i denna manual. Vevor ansvarar inte för några som helst följdskador eller oförutsedda skador. Vissa stater tillåter inte uteslutning eller begränsning av oförutsedda eller följdskador, eller begränsning av hur länge en underförstådd garanti varar, så ovanstående undantag och begränsningar kanske inte gäller dig. Denna garanti förlängs för att följa med statliga eller provinsiella lagar och krav. Om du har några frågor om din Vevor -sele eller garantiservice, vänligen kontakta kundtjänst

Tillverkare: Dongguan Chuangguo Daily Products Co. Ltd

Adress: No.169.Kangyi Road, Qingxi Town, Dongguan City,  
Guangdong.CN 523657

Importerad till AUS: SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREETEASTWOOD  
NSW 2122 Australien

Importerad till USA: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim  
Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

|           |            |
|-----------|------------|
| <b>UK</b> | <b>REP</b> |
|-----------|------------|

YH CONSULTING LIMITED.  
C/O YH Consulting Limited Office 147,  
Centurion House,  
London Road, Staines-upon-Thames, Surrey,  
TW18 4AX

|           |            |
|-----------|------------|
| <b>EC</b> | <b>REP</b> |
|-----------|------------|

E-CrossStu GmbH  
Mainzer Landstr.69, 60329 Frankfurt am  
Main.

**VEVOR<sup>®</sup>**

**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

**Teknisk Support och e-garanticertifikat**

[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)



Técnico Soporte y certificado de garantía electrónica [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

## **Arnés de elevación de cuerpo completo**

**MODELO:** 13223M, 13221M,  
13223L, 13223XL, 13222M, 13222L ,  
13224XL, 30132, 13221L, 13221XL

We continue to be committed to provide you tools with competitive price.

"Save Half", "Half Price" or any other similar expressions used by us only represents an estimate of savings you might benefit from buying certain tools with us compared to the major top brands and does not necessarily mean to cover all categories of tools offered by us. You are kindly reminded to verify carefully when you are placing an order with us if you are actually saving half in comparison with the top major brands.

**MODELO:** 13223M, 13221M, 13223L, 13223XL, 13222M,  
13222L , 13224XL, 30132, 13221L, 13221XL



### **NEED HELP? CONTACT US!**

Have product questions? Need technical support? Please feel free to contact us:

**Technical Support and E-Warranty Certificate**  
**[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)**

This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

Muchas gracias por elegir este arnés de elevación de cuerpo completo. Lea todas las instrucciones antes de usarlo. La información le ayudará a lograr los mejores resultados posibles.

## **ADVERTENCIA:**

Hacer No utilice su arnés Vevor sin antes leyendo y comprensión el del operador manual suministrado con su arnés Vevor . Si no puede Entender las advertencias o instrucciones Contacte con un profesional de la salud antes intentando usar su Honda.Usando su El uso del arnés sin comprender adecuadamente las instrucciones y las advertencias puede causa lesión a el paciente y/o cuidador,y causa daño a la honda.

 **ADVERTENCIA:** Si hay alguna parte de la honda está dañado o falta , comuníquese con nosotros Vevor servicio al cliente inmediatamente.

 **ADVERTENCIA:**Tenga cuidado Inspeccione la eslinga antes de cada uso y Después de cada lavado de dinero Por desgaste y daños en costuras, tela, correas y correas. bucles.Roto, Las eslingas cortadas, deshilachadas o rotas pueden fallar, lo que da como resultado En serio personal lesiones al usuario o al cuidador. Utilice únicamente eslingas que estén En buena forma condición.Descartar y Destruir lo viejo e inutilizable eslingas.

 **ADVERTENCIA:** NO NO exceder al paciente ascensor o al paciente eslingas peso máximo capacidad.

 **ADVERTENCIA:** Aviso para clientes de California - California Proposición 65 -Esta El producto contiene una sustancia química conocida por el público. Estado de California a causa cáncer y reproductiva o de desarrollo dañar.

 **ADVERTENCIA:** Vevor no asume ninguna responsabilidad por ningún daño o lesión causado por aplicación o uso indebido de este producto.

 **ADVERTENCIA:** Nunca dejar un El paciente no atendido terminó mientras En un arnés para pacientes

 **ADVERTENCIA:** Nunca intente reposicionar un paciente por tirando de el honda bucles.

 **ADVERTENCIA:** Verifique que la eslinga no presente daños durante el envío . antes usando.En caso de daño,HACER NO Utilice el cabestrillo.Contacto

### **Pautas generales para el uso del arnés:**

Utilice un método apropiado cabestrillo para paciente que es recomendado por el de individuos médico, enfermera o médico asistente para La comodidad y seguridad del individuo ser levantado y su específico médico necesidad.

**HACER NO** usa cualquiera tipo de material (como un plástico atrás incontinencia almohadilla o asientos cojín)entre el paciente y cualquier paciente cabestrillo ya que esto puede causar el paciente a deslizar afuera del honda Durante la transferencia.

El Los lazos del arnés están codificados por colores y pueden ser usado a lugar el paciente en varios posiciones.El bandera hacer Es fácil conectar ambos lados de la eslinga . igualmente.Hacer seguro eso allá es suficiente cabeza apoyo cuando levantamiento Un paciente.

### **USANDO UN ESTILO DE UNA PIEZA LLENO CUERPO CABESTRO PARA PACIENTE**

Colocación del arnés:

Nota: Asegúrese de que el peso del paciente sea adecuado. no exceder El peso capacidad para el paciente honda o elevar Antes de intentarlo levantar el paciente.

NOTA: Para esto procedimiento, consulte CIFRA 1.1 y CIFRA 1.2

NOTA: Utilice lo siguiente Método para mover fácilmente al paciente y evitar cepa a el cuidador.

1. Coloque el paciente En el centro de la cama y acostado en Suyo/ella atrás.

2.Dobla el arnés por la mitad (a lo largo) y colócalo el honda al lado de el Paciente.Consulte Detalle "A".

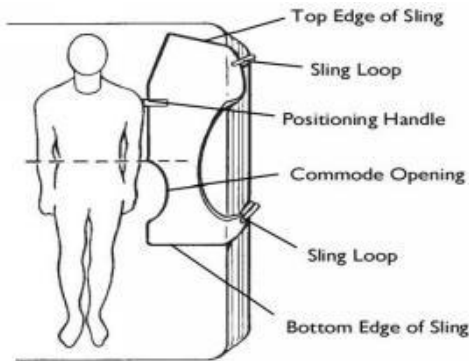
NOTA: La abertura del extremo cerrado o del inodoro del arnés con posicionamiento manejar debería ser frente a el paciente Cuando está plegado.

NOTA: El borde superior de la tela del cabestrillo debe estar ligeramente arriba el del paciente

cabeza.La abajo borde del honda La tela debe tener entonces unos centímetros por encima de el atrás del del paciente rodillas.

3. Con un asistente sosteniendo al paciente, el segundo asistente Empuja el doblado honda bajo el paciente sin darle la vuelta.Consulte Detalle "B".

DETALLE “A”



DETALLE “B”



CIFRA 1.1 Colocación del arnés

4.Con un asistente en cada lado del cama y arriba contra el colchón,el asistente en el mano izquierda lado del La cama será posición Su mano derecha en lo elevado rodilla y su mano izquierda bajo el del paciente hombro derecho, lentamente Empujar la rodilla y ayudar con a leve elevar del hombro.El paciente voluntad fácilmente rodar sobre su lado.Referirse a Detalle “A” a continuación en **Cifra 1.2** .

1. Con el paciente en su lateral, empuje suavemente las telas del asiento y el respaldo debajo de ellos. Consulte el Detalle "B".

DETALLE “A”

DETALLE “B”

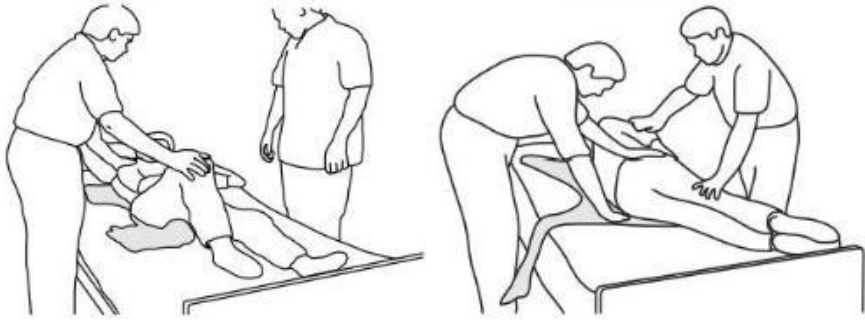


**FIGURA 1.2 Colocar al paciente de lado**

*NOTA: La cabeza del paciente debe estar colocada en el reposacabezas justo debajo del borde superior para máximo comodidad y la borde inferior de la sección del asiento se encuentra unos centímetros por encima del respaldo. Las rodillas del paciente.*

2. Gire al paciente sobre su espalda.

*NOTA: Asistentes invertirán los roles.*

3. Después de que el paciente haya sido colocado nuevamente sobre su espalda, ahora necesita girarlo a su posición normal. lado derecho (mirando hacia el asistente situado a la izquierda).

4. Con un asistente a cada lado de la cama y contra el colchón, el asistente del lado derecho de la cama elevará la rodilla izquierda y colocará su mano izquierda sobre la rodilla elevada y su mano derecha debajo del hombro izquierdo del paciente, empujará lentamente la rodilla y ayudará con un ligero levantamiento del hombro y el paciente se dará vuelta fácilmente sobre su costado. Consulte el Detalle "A".

5. Tire de las telas del asiento y del respaldo sobre el colchón hasta que queden suaves.

6. Gire al paciente sobre su espalda de manera que quede aproximadamente centrado en el arnés.

7. Coloque el elevador en posición para su uso.

**Cómo colocar el arnés de una sola pieza en el elevador de pacientes**

**NOTA:** Para este procedimiento , consulte la FIGURA 1.3.

1.Coloque las correas del arnés encima manos del girar barra.Coincidencia el correspondiente bandera en cada lado del cabestrillo para un incluso elevar del paciente .

### PRECAUCIÓN:

Cuando Conectando honda a el paciente ascensor,el más corto del correas DEBE ser en el atrás de paciente para soporte.Usando La sección larga será dejar Poco o ningún apoyo para los pacientes atrás.El bucles De la honda son color codificado y puede ser solía hacerlo lugar paciente En varios posiciones.Los colores hacen Es fácil a conectar ambos lados de la eslinga por igual.Asegúrese de que haya es suficiente soporte para la cabeza cuando levantamiento a paciente .

**Nota:** Las barras separadoras tienen hasta hasta tres puntos de enganche por lado. El enganche del medio SÓLO se utiliza para eslingas que tienen tres juegos de correas por lado o eslingas que usan cadenas o correas ajustables.

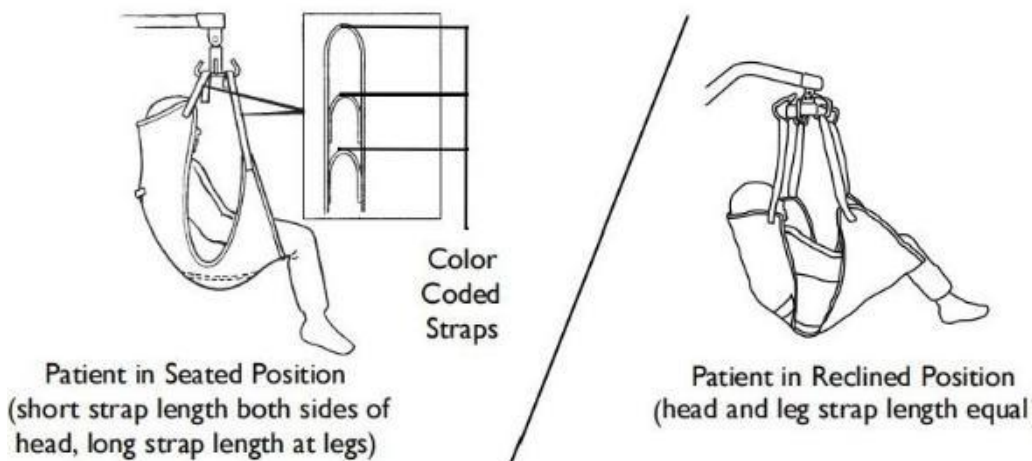


**FIGURA 1.3** Fijación del arnés de una sola pieza al elevador de pacientes

**INSTRUCCIONES DE LAVADO:** Lavar a máquina con agua tibia . o agua fría.Temperatura máxima del agua de 120 °F (48 °C).Secar al aire o en secadora a temperatura fría o muy

baja.NO usar blanqueador ni lavar con otros colores.Inspeccionar después de cada lavado.NO lavar en seco.

**ADVERTENCIA:** Inspeccione las eslingas del paciente para detectar desgaste antes de cada uso. Si encuentra signos de desgarró, desgaste o desgaste, deseche la eslinga de inmediato; las eslingas desgastadas no son seguras para su uso y pueden provocar lesiones o la muerte . **no eslingas de alter en de todos modos.**

**LIMITADO GARANTÍA DE POR VIDA :** Su arnés Vevor está garantizado contra defectos de fabricación. materiales y mano de obra por un período de un año a partir de la fecha de compra. Esta garantía es se extiende únicamente al comprador/usuario original de nuestras eslingas Vevor. Si dentro de dicho período de garantía se demuestra que dicho producto es defectuoso, dicho producto será reparado o reemplazado, a Opción de Vevor . Esta garantía no incluye ningún cargo de mano de obra o envío incurrido en reemplazo o reparación de dicho producto. La única obligación de Vevor y su recurso exclusivo bajo esta garantía se limitará a dicha reparación y/o reemplazo. La vida útil de este producto es de 6 meses a partir de la fecha de compra bajo uso normal, sin embargo, el uso intensivo o el lavado excesivo pueden reducir la vida útil del producto. Esta garantía no cubre fallas del dispositivo debido al mal uso o negligencia del propietario, o desgaste normal, o lavado y secado incorrectos a temperaturas superiores a 120 °F (48 °C), o incumplimiento de las instrucciones de este manual. Vevor no será responsable por cualquier daño consecuente o incidental de cualquier tipo. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, o la limitación de cuánto dura una garantía implícita, por lo que Las exclusiones y limitaciones anteriores pueden no aplicarse en su caso. Esta garantía se extenderá para cumplir con las leyes y requisitos estatales o provinciales. Si tiene alguna pregunta sobre su eslinga Vevor o el servicio de garantía, comuníquese con el servicio de atención al cliente.

Fabricante: Dongguan Chuangguo Daily Products Co. Ltd.

Dirección: No.169.Kangyi Road, ciudad de Qingxi, ciudad de Dongguan, Guangdong.CN 523657

Importado a Australia: SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREETEASTWOOD Nueva Gales del Sur 2122 Australia

Importado a EE. UU.: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Lugar, Rancho Cucamonga, CA 91730

|           |            |
|-----------|------------|
| <b>UK</b> | <b>REP</b> |
|-----------|------------|

YH CONSULTING LIMITED.

C/O YH Consulting Limited Office 147,  
Centurion House,  
London Road, Staines-upon-Thames, Surrey,  
TW18 4AX

|           |            |
|-----------|------------|
| <b>EC</b> | <b>REP</b> |
|-----------|------------|

E-CrossStu GmbH

Mainzer Landstr.69, 60329 Frankfurt am  
Main.

# **VEVOR<sup>®</sup>**

**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

**Técnico Certificado de soporte y garantía electrónica**

[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)



Tecnico Supporto e certificato di garanzia elettronica [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

## **Imbragatura per sollevamento completo del corpo**

**MODELLO:** 13223M, 13221M,  
13223L, 13223XL, 13222M, 13222L ,  
13224XL, 30132, 13221L, 13221XL

We continue to be committed to provide you tools with competitive price.

"Save Half", "Half Price" or any other similar expressions used by us only represents an estimate of savings you might benefit from buying certain tools with us compared to the major top brands and does not necessarily mean to cover all categories of tools offered by us. You are kindly reminded to verify carefully when you are placing an order with us if you are actually saving half in comparison with the top major brands.

**MODELLO:** 13223M,13221M,13223L,13223XL,13222M,  
13222L , 13224XL, 30132, 13221L, 13221XL



### NEED HELP? CONTACT US!

Have product questions? Need technical support? Please feel free to contact us:

**Technical Support and E-Warranty Certificate**  
**[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)**

This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

Grazie mille per aver scelto questa imbracatura per il sollevamento completo del corpo

Si prega di leggere attentamente le istruzioni prima di utilizzare il prodotto. Le informazioni fornite vi aiuteranno a ottenere i migliori risultati possibili.

### **AVVERTIMENTO:**

Fare non utilizzare la tua fionda Vevor senza prima lettura e comprensione IL dell'operatore manuale fornito con la tua imbracatura Vevor. Se non riesci a comprendere gli avvertimenti O istruzioni contattare un professionista sanitario prima tentando di utilizzo tuo fionda. Utilizzando tuo fionda senza aver compreso correttamente le istruzioni e le avvertenze può causa infortunio A IL paziente e/o badante, e causa danno al fionda.

-  **ATTENZIONE:** se presente parte della fionda è danneggiato o mancante, contattare Vevor assistenza clienti immediatamente.
-  **ATTENZIONE:** con attenzione ispezionare la fionda prima di ogni utilizzo e dopo ogni riciclaggio per usura e danni a cuciture, tessuto, cinghie e cinturino loop. Strappato, le imbracature tagliate, sfilacciate o rotte possono rompersi, con conseguente in modo serio personale lesioni all'utente o all'assistente. Utilizzare solo imbracature che siano in bene condizione. Scartare e distruggere il vecchio, inutilizzabile fionde.
-  **ATTENZIONE:** FARE NON superare il paziente sollevare o il paziente fionda peso massimo capacità.
-  **ATTENZIONE:** Avviso per i clienti della California - California Proposta 65 - Questa il prodotto contiene una sostanza chimica nota al Stato della California A causa cancro e riproduttivo o dello sviluppo danno.
-  **AVVERTIMENTO:** Vevor non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni o infortunio causato da applicazione o uso improprio di questo prodotto.
-  **ATTENZIONE:** Mai lasciare un paziente incustodito mentre in una fionda per pazienti
-  **ATTENZIONE:** non tentare mai di riposizionare un paziente di tirando su IL fionda cicli.
-  **ATTENZIONE:** controllare che la cinghia non abbia subito danni durante la spedizione Prima utilizzando. In caso di danno, DO NON utilizzare la

## Linee guida generali per l'utilizzo della fionda:

Utilizzare un appropriato imbracatura per paziente che è raccomandato dal individuo medico, infermiere o medico assistente per il comfort e la sicurezza dell'individuo essendo sollevato e il loro erede specifico medico Bisogno.

**FARE NON** usa qualsiasi tipo di materiale (come un plastica Indietro incontinenza tampone O posti a sedere cuscino)tra IL paziente e qualsiasi paziente imbracatura poiché ciò potrebbe causare IL paziente A diapositiva fuori del fionda durante il trasferimento.

IL gli anelli della fionda sono codificati a colori e possono Essere usato A posto IL paziente In vario posizioni.Il colori Fare è facile collegare entrambi i lati dell'imbracatura ugualmente.Fare Sicuro Quello Là È sufficiente Testa supporto Quando sollevamento un paziente.

## UTILIZZANDO UNO STILE MONOBLOCCO PIENO CORPO IMBRACATURA PER PAZIENTE:

Posizionamento della fionda:

Nota: assicurati che i pazienti che pesino lo facciano non superare il peso capacità per IL paziente fionda O sollevare prima di tentare di sollevare il paziente.

NOTA: per questo procedura, fare riferimento a FIGURA 1.1 e FIGURA 1.2

NOTA: utilizzare quanto segue metodo per spostare facilmente il paziente

E Evitare sottoporre a tensione A IL Caregiver.

1.Posizionare il paziente al centro del letto e sdraiato SU il suo/la sua

Indietro.

2. Piegare la fionda a metà (nel senso della lunghezza) e posicionarla IL fionda accanto IL paziente.Fare riferimento a Dettaglio "UN".

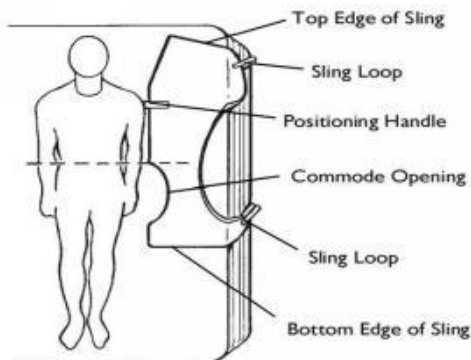
NOTA: l'apertura chiusa o comoda dell'imbracatura con posizionamento maniglia Dovrebbe Essere di fronte IL paziente una volta piegato.

NOTA: il bordo superiore del tessuto della fionda deve essere leggermente Sopra IL del paziente

testa. La metter il fondo a bordo del fionda il tessuto dovrebbe quindi essere di pochi pollici sopra il Indietro del del paziente ginocchia.

3. Con un assistente che tiene il paziente, il secondo assistente spinge IL piegato fionda Sotto IL paziente senza girarlo/a. Fare riferimento a Dettaglio "B".

**DETTAGLIO "A"**



**DETTAGLIO "B"**



**FIGURA 1.1 Posizionamento della fionda**

4. Con un assistente su ogni lato del letto E su contro IL materasso, il assistente SU IL mano sinistra lato del il letto sarà posizione la sua mano destra sull'elevato ginocchio e il suo/ la sua mano sinistra sotto il del paziente spalla destra, lentamente spingere sul ginocchio e aiutare con UN lieve sollevare della spalla. La paziente Volere facilmente rotolare su dalla sua parte. Fare riferimento a Dettaglio "A" qui sotto In **Figura 1.2**.

1. Con il paziente in cura lateralmente, spingere delicatamente i tessuti del sedile e dello schienale sotto di essi. Fare riferimento al Dettaglio "B".

**DETTAGLIO "A"**

**DETTAGLIO "B"**

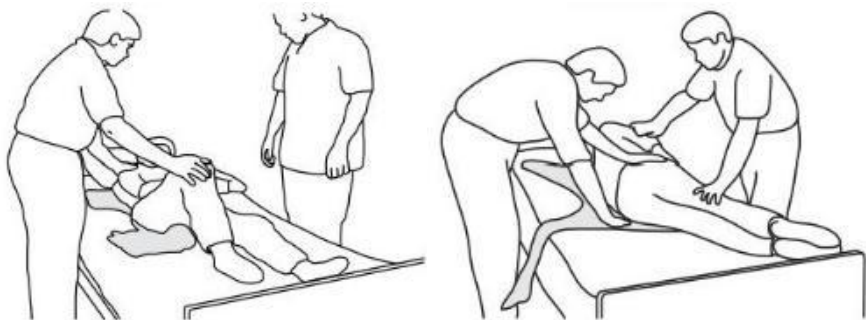


**FIGURA 1.2 Far rotolare il paziente su un fianco**

*NOTA: la testa del paziente deve essere posizionata nel poggiatesta appena sotto il bordo superiore per massima comodità e la bordo inferiore di la sezione del sedile posizionata a pochi centimetri sopra lo schienale di le ginocchia del paziente.*

2. Girare il paziente sulla schiena.

*NOTA: Assistenti invertirà i ruoli.*

3. Dopo che il paziente è stato posizionato nuovamente sulla schiena, è necessario girarlo verso la posizione lato destro (di fronte all'assistente sulla sinistra).

4. Con un assistente su ciascun lato del letto e appoggiato al materasso, l'assistente sul lato destro del letto solleverà il ginocchio sinistro e posizionerà la mano sinistra sul ginocchio sollevato e la mano destra sotto la spalla sinistra del paziente, spingerà lentamente sul ginocchio e aiuterà a sollevare leggermente la spalla e il paziente rotolerà facilmente su un fianco. Fare riferimento al dettaglio "A".

5. Tirare i tessuti del sedile e dello schienale sul materasso fino a quando non risultano lisci.

6. Far rotolare il paziente sulla schiena, in modo che sia approssimativamente centrato sull'imbracatura.

7. Posizionare l'elevatore per l'uso.

***Fissaggio dell'imbracatura monoblocco al sollevatore per pazienti***

**NOTA:** per questa procedura , fare riferimento alla FIGURA 1.3.

1. Posizionare le cinghie della fionda Sopra ganci del girevole bar.Partita IL corrispondente colori SU ogni lato del fionda per un Anche sollevare del paziente .

### ATTENZIONE:

Quando collegamento fionda A IL paziente sollevare, il il più corto del lui cinghie **DOVERE** Essere A IL Indietro Di paziente per supporto.Utilizzo la lunga sezione sarà Partire poco o nessun supporto per il paziente indietro.Il anelli della fionda Sono colore codificato e può Essere abituato a posto paziente in vario posizioni.I colori fanno è facile A collegare Entrambi lati di la fionda in modo uniforme.Assicurarsi che ci sia è sufficiente supporto per la testa quando sollevamento UN paziente .

**Nota:** le barre divaricatrici sono a tre punti di aggancio per lato. L'aggancio centrale è utilizzato SOLO per le imbracature che hanno tre serie di cinghie per lato o per le imbracature che utilizzano catene o cinghie regolabili.

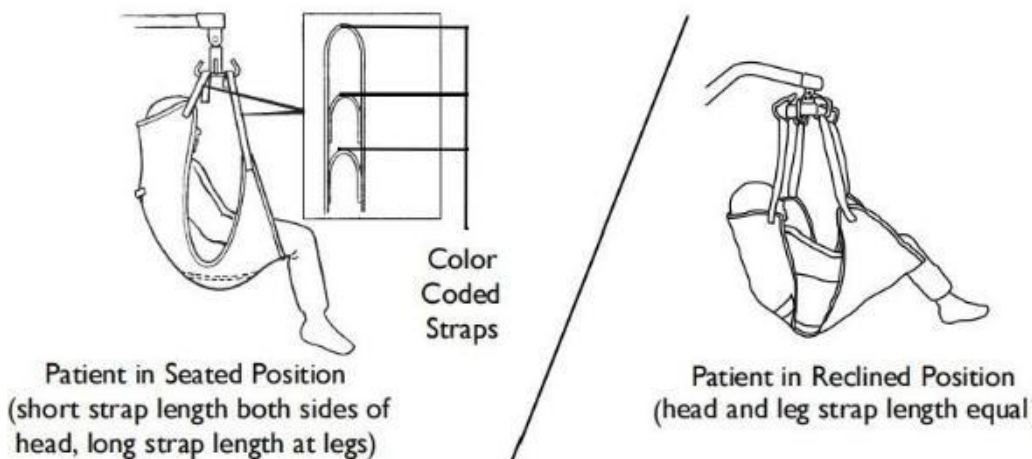


**FIGURA 1.3** Fissaggio dell'imbracatura monoblocco al sollevatore per pazienti

**ISTRUZIONI PER IL LAVAGGIO:** Lavare in lavatrice a caldo o acqua fredda. Temperatura massima dell'acqua 120°F (48°C). Asciugare all'aria o nell'asciugatrice a temperatura fredda o

molto bassa. NON usare candeggina o lavare con altri colori. Ispezionare dopo ogni lavaggio. NON lavare a secco.

**ATTENZIONE:** ispezionare le imbracature del paziente per verificarne l'usura prima di ogni utilizzo. Se si riscontrano segni di strappo, sfilacciamento o usura, smaltire immediatamente l'imbracatura; le imbracature usurate non sono sicure per l'uso e possono causare lesioni o morte. **Non non alterare le fionde In Comunque.**

**LIMITATO GARANZIA A VITA :** la tua imbracatura Vevor è garantita esente da difetti materiali e lavorazione per un periodo di un anno dalla data di acquisto. Questa garanzia è esteso solo all'acquirente/utente originale delle nostre imbracature Vevor . Se entro tale periodo di garanzia si dovesse dimostrare che un prodotto è difettoso, tale prodotto dovrà essere riparato o sostituito, a Opzione di Vevor . Questa garanzia non include le spese di manodopera o di spedizione sostenute in sostituzione o riparazione di uno qualsiasi di tali prodotti. Unico obbligo di Vevor e il tuo esclusivo rimedio ai sensi della presente garanzia sarà limitata a tale riparazione e/o sostituzione. La durata utile di questo prodotto è di 6 mesi dalla data di acquisto in condizioni di utilizzo normali, tuttavia, un utilizzo intenso o un lavaggio eccessivo potrebbero ridurre la vita utile del prodotto. Questa garanzia non copre i guasti del dispositivo dovuti a uso improprio o negligenza da parte del proprietario, o normale usura, o lavaggio e asciugatura non corretti a temperature superiori a 120 °F (48 °C), o mancata osservanza delle istruzioni contenute nel presente manuale. Vevor non sarà responsabile per eventuali danni consequenziali o incidentali di qualsiasi tipo. Alcuni stati non consentono l'esclusione o la limitazione dei danni incidentali o consequenziali, o la limitazione della durata di una garanzia implicita, quindi le esclusioni e le limitazioni di cui sopra potrebbero non essere applicabili a te. Questa garanzia sarà estesa per conformarsi con le leggi e i requisiti statali o provinciali. Se hai domande sulla tua fionda Vevor o sul servizio di garanzia, contatta il servizio clienti

Produttore: Dongguan Chuangguo Daily Products Co. Ltd

Indirizzo: No.169.Kangyi Road, città di Qingxi, città di Dongguan,  
Guangdong.CN 523657

Importato in AUS: SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREETEASTWOOD  
Nuovo Galles del Sud 2122 Australia

Importato negli USA: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim  
Luogo, Rancho Cucamonga, CA 91730

|           |            |
|-----------|------------|
| <b>UK</b> | <b>REP</b> |
|-----------|------------|

YH CONSULTING LIMITED.

C/O YH Consulting Limited Office 147,  
Centurion House,  
London Road, Staines-upon-Thames, Surrey,  
TW18 4AX

|           |            |
|-----------|------------|
| <b>EC</b> | <b>REP</b> |
|-----------|------------|

E-CrossStu GmbH

Mainzer Landstr.69, 60329 Frankfurt am  
Main.

# **VEVOR<sup>®</sup>**

**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

**Tecnico Supporto e certificato di garanzia elettronica**

**[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)**